

YOMIYEGELE

Sewε

Sewε wi nawa senre

Yomiyegelə sewε wi yen nagawa pa mba pì gbogolo pi yee na, ma pye yomiyegelə naa nandalenjgele. Ki yomiyegelə kè legere ta ma yiri wa wunlunaja Salomo wi yeri (1-29), a kèle ta ma yiri wa Aguri wi yeri (30), a kèle ta ma yiri wa wunlunaja Lemuweli wi yeri (31).

Ki yomiyegelə ke yen naga nari we na yegε ḥga na we daga mbaa we yinwege ki piin pilige nuŋba nuŋba pyew. Ki yomiyegelə kele yen na para seye woolo pe yee sɔgɔwɔ kagala koro na, kele yen na para jawo kapyere na. Tangalɔmɔ pi daga mbe pye yegε ḥga na cenwe pi ni, ke legere yen na ko nari fun, konaa ma daga mbɔɔn yee yingiwε jen yegε ḥga na ki ni. Senwee wi daga mboo yee go sogo yegε ḥga na, ke yen na para ki wogo ki na, naa mbaa kagala kunni yee ni, naa mbaa fycnwɔ fenne pe jate konaa tagawa mba pi daga mbe pye wenne sɔgɔwɔ pi wogo ki na. Yomiyegelə sewε wi yen naga nari fɔ senweele pe daga mbaa ḥga ki daga sanmbala pe ni ki jate, mbe pye mbe go sogo, mbaa kasinŋje ki lagajaa, naa kaselege ki ni, konaa kajenme pi ni. Sewε wi lesaga ki yen naga nari we na yegε ḥga na we daga mbege le mbaa jaa, fɔ:

Mbaa fyε Yawe Yenjεle li yegε ko ki yen kajenme pi lesaga ye (Yomi 1.7).

Yomiyegelə ke gbo yen senre koŋgolo shyenzhyen, ḥgele ke ma pye ma yala. Mbe ke kara go ni mbe ke jen ki yen ma tanla. Wagati wa ni, pe ma yomiyegelə ke legere wa na para senre go ka na paa kajenme konaa tijinliwε fu wogo yen (9.1-18), naa katiyɔnglo ḥgele ke ma pye jεle jenjε ni (31.1-31) konaa senre yinre ta yegε ni.

Sewε wi yen ma koɔnlɔ yegε ḥga na

Kajenme pi daga mbe lagaja 1-9

Wunlunaja Salomo wi yomiyegelə 10-29

Najà ḥja pàa pye na yinri Aguri wo naa Lemuweli pe senyoro 30-31

Aguri wi yomiyegelə 30.1-33

Lemuweli wi nɔ wila wi yeri kagala ḥgele ni 31.1-31

KAJENME PI DAGA MBE LAGAJA

1--9

Sewē wì yɔnlɔgɔ go ḥga na

1 ¹ Davidi wi pinambyo Salomo
na wila pye Izirayeli* tara ti
wunlunaja wi yomiyegelé wele[†].

² Ki yomiyegelé ke go ko yen
mbaa kajenme kaan
senwee wi yeri, mbaa wi
nari,

konaa mbaa tijinliwe senyoro ti
kɔrɔ jenni;

³ mbaa wi nari wila tanri
tijinliwe ni,

mbe pye sinjɛ, mbe pye mbe
yala, mbaa tanri kaselege
ki na;

⁴ mbe kambajenmbelé pe kan pe
jilige,

mbé jenmè naa jatere pyelɔmɔ
jembe kan lefɔnmbɔlɔ pe
yeri.

⁵ Kajenje wi kaa ke nuru, wi ma
ka taga wi kajenme pi na;
lere ḥa wi yen ma jilige, ke ma
yegé sinmè kan wi yeri.

⁶ Ke ma ti senwee wi maa
yomiyegelé naa
nandalenjengele ke kɔrɔ
jenni,
mbaa kajenmbelé pe senre to naa
pe ḥgundo senre ti kɔrɔ
jenni.

⁷ Mbaa fye Yawe Yenjelé li yegé
ko ki yen kajenme pi
lesaga ye,
een fo lembire ti maa tijinliwe
naa nagawa senre ti
tifaga[†].

**Piile pe daga mbaa pe sevenne
pe yerewé senre ti nuru**

⁸ Na pinambyo, tɔɔn to wi yerewé
senre ti nuru,
maga ka si je ma nɔ wi nagawa
senre ti na;
⁹ katugu ti yen paa wunluwɔ
njala gbɔgɔwɔ wolo yen
wa ma go ki na,
ma pye paa fereyaara yen wa ma
yɔlɔgɔ.

¹⁰ Na pinambyo, na kapere
pyefenne pe kaa jaa
mbɔɔn fanla mbɔɔn
puŋgo,

maga ka yere ki na.

¹¹ Na paga ma pye mbe yo fo:
«Shokari, we sa lara we
lere wa sige, woo gbo;
we sa mere jan, we to lere ḥa wi
yen jeregisaga fu wa na
go fu.

¹² We pe tɔŋɔ weeble mbe pe kɔ,
paa yegé ḥga na kunwɔ
ma kaa leeble kɔ ma kari
pe ni kuulo tara*,
mba pe kɔ mbe pe wɔ wa, paa
yegé ḥga na pe ma kaa
gboo le fanga we;

[†]**1.1:** 1 Wunlu 5.9-14.

[†]**1.7:** Zhɔbu 28.28; Yuuro 111.10; Yomi 9.10.

¹³ kona, pa we yaa yarijende ti
cenle pyew ta ta,
mberi koli mbe we yinre ti
yinyin ti ni.

¹⁴ Mboro fun ma yaa ma tasaga
ta wa ti ni we ni,
ki penjara ti yaa pye we ni fuun
woro.»

¹⁵ Na pinambyo, maga kaa tanri
ki leeble cenle pe ni,
ma jele li wo wa pe kono li ni
pew;

¹⁶ katugu pe yøngølø kè wege
kapege pyege ki na,
pè wege legbogo ki na.

¹⁷ Mbe mère ti jan sannjèle li na
li yege na,

ko mère to jan wagafe.

¹⁸ Èen fɔ ki leeble pe yen
na lara na leeble singi mbe
gbo, poro yere jate pe yaa
pe gbo;

mère nda pe yen na jaan, ti yaa
ka poro yere jate pe yigi.

¹⁹ Mbele fuun pe maa tønli pee
jaa, pa pe wogo ki yaa ka
kø yeen;

tønli pee wi ma kaa wi tafɔ wi
gbo.

Kajenme pi maa we yeregi

²⁰ Kajenme pi yen na jørgi
øgbanga wa ca nawa
koøgolo ke ni,
pi magala li yen na yinrigi
øgbanga wa katoro ti ni.

²¹ Pi yen na jørgi øgbanga wa
janwa lara ti na,

pi yen naga yuun leeble pe kan
wa ca ki mbogo yeyøc
ti na fɔ†:

²² «Yoro kambajenmbelø wele,
kambajenme pi yaa ye
ndanla fɔ sa gbøn wagati
wiwiin?

Yoro mbele ye maa tege leeble
na, ye yaa la yøgøri wa
ki titegere ti ni fɔ sa gbøn
wagati wiwiin?

Yoro lembire re, kajenme pi yaa
ye mben fɔ sa gbøn wagati
wiwiin?

²³ Ye sɔngørø ye pan yanla
yerewe senjøgbanra ti
logo.

Ye wele, mi yaa na yinne li tirige
ye na.

Mi yaa ti yanla senre ti jen.

²⁴ Èen fɔ kì kaa pye mì ye yeri, a
yè je,
a mìlan këe ki sanga ye kan, lere
kpe sigi jate;

²⁵ kì kaa pye yè je na yerewe
senre ti ni fuun ti na,
yee si yenle na korowo senre ti
na;

²⁶ ki kala na mi fun, mi yaa kaa
tege ye na, na jølgø ki ka
ka to ye na sanga ña ni
we,

mi yaa kaa ki la koo ye na, na
fyere gbørø ka ka ye yigi
sanga ña ni we.

²⁷ Na fyere gbørø ka ye yigi paa
tifelinjøgøgø yen,
na jølgø ka to ye na paa
tifelinjolo yen,

†**1.21:** Yomi 8.1-3.

na yesanga naa jatere piriw n ka
ka to ye na,
pa mi yaa kaa ki la koo ye na
fun.

²⁸ Kona pe yaa kanla yeri mbe
pe saga,  en f  mi se kaga
sh ;
pe yaa kaa na lagajaa,  en f  pe
se kanla yan.

²⁹ Katugu p  je kajenme pi na,
pee yen  mbaa fy  Yawe Yenj le
li y ge,

³⁰ katugu pee yen  na y rew 
senre ti ni fuun ti na,
p nla korowo senre ti tifaga.

³¹ Ki kala na, pe yaa ka pe
kapyere ti t nli wi ta;
pe yeera y rew  senre ti t nli wo
pe yaa ka li mbe tin wi
na,

³² katugu lembire ti ka punjo le
kajenme pi ni, ki ma kaa
ti gbo,

kambaj nmb le pe jatere
mbatawa pi ma kaa pe
t ng .

³³  en f  lere  a kaa nuru na
yeri, wi yaa pye mbe c n
y eyin ge na p w;
wi yaa pye mbe c n p w, wi se
fy  tipege k pe y ge.»

Kajenme pi ma lere sh  kapege ki ni

2 ¹ Na pinamby , na maga yen 
na senre ti na,
na maga na  gasegele ke yigi
mbaa tanri ke na,
² na maga nujgbolo jan mbaa
kajenme senre ti nuru,

na maga ma kotogo ki yaga kila
jenme pi jaa,

³ na maga tijinli  pi yeri p  n
saga,

na maga ma magala li yirige
mbe kagala k r  jenme pi
lagaja p  n saga,

⁴ na ma kaa pi lagajaa paa
warifuwe y n,

na ma kaa pi lagajaa j nj ge paa
yarij nde nda ti y n ma
lara ti y n,

⁵ kona, mbaa fy  Yawe Yenj le
li y ge pa ma yaa ki k r 
jen,

konaa mbe Yenj le li jen.

⁶ Katugu Yawe Yenj le lo li maa
kajenme pi kaan,
kajenme naa jenme pa pi maa
taa na yinrigi wa li y n
senre ti ni.

⁷ Li ma sh  w  kan lesinmbele pe
yeri;

mbele pe tangal  pi y n ma
sin, li y n pe tugur n
sigeyaraga* na pe go
singi.

⁸ Mbele pe maa tanri kaselege
kon  li na, li maa wele pe
na,
nali lesinmbele pe kon  li k r si.

⁹ Ki ka pye ma, pa ma yaa
kasin ge ki k r  jen, naa
 ga k i yala ki ni,
naa kaselege konaa konj olo
nj le ke ma lere wogo
y n ke ni.

¹⁰ Kona, kajenme pi yaa pan wa
ma kotogo na,

jɛnme pi yaa ma ndanla wa ma
kotogo na.

¹¹ Kagala ke cancan jatere
pyelɔmɔ jɛmbe pi yaa
kɔɔn shɔ punjguwɔ pi ni,
kagala kɔɔn jɛnme pi yaa lɔɔn go
singi.

¹² Pi yaa ma shɔ kombele li ni,
mbɔɔn shɔ sɛnperɛ yofɛnnɛ pe
kɛɛ,

¹³ mbɔɔn shɔ mbele pe ma
kaselege kɔɔn li wa pe
kɛɛ,

naa mbele pe maa tanri wa diwi
kɔɔn li ni pe kɛɛ.

¹⁴ Poro mbele pe maa kapege ki
piin na ygɔri wa ki ni,
na kajagara ti piin na nayinme
nii wa ti ni.

¹⁵ Ki leeple wele, kɔŋgolo ŋgele
ke ma lere punjgo koro pe
ma le,
pe maa tanri kɔŋgolo ŋgele na,
ke yen ma koolo koolo.

¹⁶ Ki ka pye ma, pa ma yaa ma
yee shɔ nanjaa wi kɛɛ,
ki jɛlɛ nambanja ŋa wi yɔn kì
tanla wi kɛɛ.

¹⁷ Wo ŋa wì je wi sumborowo
sanga pɔlɔ wi na,
ma fɛgɛ yɔn finliwɛ* mba wìla le
wi Yenjɛle li ni pi na.

¹⁸ Wi go ki kɔɔn li yen na kee wa
kunwɔ pi yeri;
kɔɔn na wì le, li yen na kee wi ni
wa kuulo tara*.

¹⁹ Mbele fuun pe maa yiin wi
kɔrɔgɔ, wo wa kpɛ na
sɔngɔ mbe pan naa,

wo wa kpɛ se yinwege kɔɔn li ta
naa.

²⁰ Ki kala na, maa tanri wa
lejɛmbɛlɛ pe kologo ki ni,
ma koro wa lesinmbele pe
kɔŋgolo ke ni.

²¹ Katugu lesinmbele poro pe
yaa cen laga tara ti ni,
mbele pe nawa pì filige pe na,
poro pe yaa ka koro wa ti
ni.

²² Eɛn fɔ lepeeple pe yaa ka pɛ
mbe wɔ laga tara ti ni,
mbasinmbele pe yaa ka kɔ mbe
wɔ laga ti ni.

Mbe kajenme ta konaa mbaa fyɛ Yenjɛle li yegɛ

3 ¹ Na pinambyɔ, maga ka fɛgɛ
na nagawa sɛnre ti na,
na ŋgasegele ke tege wa ma
kotogo na maa tanri ke
na;

² katugu ki sɛnre ti yaa
yinwetɔnlɔgɔ kan ma
yeri,
mbe ka taga ma yinwege piliye
yi na, mbe yeyinjɛ kan
ma yeri.

³ Maga ka ti kagbaraga pyege
konaa mbe pye tagawa ni
tɔɔn la,
mari pye fereyaara wa ma
yɔlɔgɔ,
ma ti ti censaga ta wa ma kotogo
na.

⁴ Kona, ma kala li yaa Yenjɛle li
ndanla mbe sɛnweele pe
ndanla,

pe yaa loon jate tijinliwe fo†.

⁵ Ma jigi wi taga Yawe Yenjelé li na ma kotogo ki ni fuun ni,
maga ka kee kan ma yeeera tijinliwe po na.

⁶ Ma li wogo ki tege wa ma jatere wi na ma kapyege ki ni fuun ni,
ki ka pye ma, li yaa ma kongolo ke yon yala ma kan.

⁷ Maga kaa ma yee jate kajenje, een fo ta fye Yawe Yenjelé li yegé,
moo yee laga kapege pyege ki na†.

⁸ Ko ki yaa ma wire ti sagala, mboon kajeere ti kan fannga ni.

⁹ Ta Yawe Yenjelé li gbogo ma kee yaara ti ni,
maa li gbogo ma keere yarilire pyew ti kongbannda ti ni.

¹⁰ Pa kona ma bondoolo pe yaa yinyin yarilire ti ni fo mbaa
ma kopere ti yaa yinyin erezen* pire tonmo pi ni fo mbaa
wuun.

¹¹ Na pinambyo, maga ka Yawe Yenjelé li korowo pi tifaga,
maga ka ti li yerewe senre ti pye tege ni ma yeri†;

¹² katugu ja wi yen ma Yawe Yenjelé li ndanla, li maa koro,
paa yegé nja na pyo ja wi yen maa to ndanla wi maa wi koro we†.

Kajenme pi tonli wi yen ma gbog

¹³ Lere ja ka kajenme pi ta, ferewe yen wi woo,
lere ja ka tijinliwe pi ta, ferewe yen wi woo!

¹⁴ Katugu pi tawa pi mbonro ma we warifuwe tawa na,
tonli ja wi maa taa wa pi ni, wi we te na.

¹⁵ Kajenme pi sonjgo ki njban ma we somu sonjgbanga woo na;
yaraga nja fuun ma yegé maa yinrigi ki na, ko ka kpe woro kayongo ni mboo bo.

¹⁶ Yinwetonlogo maa taa wa pi kalige kee ki ni,
yarijende naa gbogow ma taa wa pi kamenje kee ki ni.

¹⁷ Pi maa kee senwee wi ni konjolo ngele ni, ke tangala yen ma tanla;
yeyinje yen wa pi kombigile ke ni fuun ke ni.

¹⁸ Pi yen yinwege tige ma mbele kaa yigi pe kan,
mbele kaa yigi mbe koro pi na, ferewe yen pe woo.

†3.4: Luki 2.52.

†3.7: Ørømu 12.16.

†3.11: Zhøbu 5.17.

†3.11-12: Ebu 12.5-6; Naga 3.19.

- ¹⁹ Yawe Yenjelé lì tara ti nɔgɔ ki teŋge kajenmè po fanjga na;
tijinliwè po fanjga na, lì naayeri wi gbegele maa tegé.
- ²⁰ Li jenmè po fanjga na, tara ti nɔgɔna tɔnmɔ were tì yengelé; po fanjga na kambaara ti maa fɔ̄ngɔ wuun.

Yenjelé lo**li maa kajenjé wi go singi**

- ²¹ Na pinambyɔ, tijinliwè po naa jatere pyelɔmɔ jembé pi yigi ma mara pi na, maga ka ti pi lali ma ni.
- ²² Ti yaa yinwege kan ma yeri, mbe pye fereyaara wa ma yɔ̄lɔgo.
- ²³ Pa kona ma yaa la tanri wa ma kono li ni yeinynge na pɔw, ma se kurugo yaraga ka kpe na.
- ²⁴ Na maga sinlɛ, ma se ka fye yaraga ka kpe na, na maga sinlɛ, ma yaa wɔnlo yinjé.
- ²⁵ Fyere kala kɔɔn fo, maga ka fye; nakoma na lepeeple paga yiri ma kɔ̄rgɔ, maga ka fye;
- ²⁶ katugu Yawe Yenjelé li yaa pye ma jigi tagasaga, mbaa ma tɔlɔgɔ ki kɔrɔsi kiga ka ye penɛ.

**Ma lewee yenle
wi daga mbɔɔn ndanla**

- ²⁷ Na kaa pye lere wa daga ma kajenjé pye wi kan, na ki fanjga ka pye ma ni, maga pye wi kan, maga ka je mbege kajenjé ki pye wi kan.
- ²⁸ Maga kɔɔn lewee yenle wi pye mbe yo fo:
«Kari ma sɔngɔrɔ ma pan, goto mi yaa ki kan ma yeri,» mbe sigi ta yaraga yen ma yeri maa kan.
- ²⁹ Maga ka kapege jate ma lewee yenle wi ni, wo ḥa wi yen ma cen le ma tanla, maa jigi wi taga ma na we.
- ³⁰ Maga ka win lere ni go fu, ḥa wii kapege kpe pye ma na.
- ³¹ Maga ka yegé yirige lewéléwé wa na, maga kaa tanri wi tangalɔmɔ pa kpe na.
- ³² Katugu lepeeple pe kala li yen ma tijanga Yawe Yenjelé li yegé na; een fo li ma wɔenre le lesinmbele poro ni.
- ³³ Yawe Yenjelé li ma lepee wi go ki daŋga, een fo li ma duwaw lesinjé wi go ki na.
- ³⁴ Mbele pe maa tegé li na, li maa tegé pe na fun,

eeñ fɔ mbele pè pe yee tirige,
li yen na yinme kaan pe
yeri[†].

³⁵ Kajenmbele pe yaa gbɔgwɔ ta
kɔrɔgɔ,
eeñ fɔ lembire to yaa fere gbɔrɔ
shɔ.

Pinambyɔ wi ma kajenme ta wi to wi yeri

- 4** ¹ Na pinambiile, yaa ye to wi
nagawa senre ti nuru,
ye nunjbogolo jan yaa nuru, ye
ta ye pye tijinliwe fenne;
² katugu mi yen na jenme jembe
kaan ye yeri,
ki kala na, yaga ka je na nagawa
senre ti na.
³ Mi fun, mìla pye pinambyɔ na
to wi yeri,
na kala lāa na nɔ wi ndanla paa
pinunjbanna yen.
⁴ Na to wìla pye nala nari na
yuun fɔ:
«Na senre ti yigi mari tege wa
ma kotogo na;
ta tanri na njasegele ke na, pa
ma yaa yinwege ta.
⁵ Kajenme pi lagaja, ma tijinliwe
pi lagaja,
maga ka fege na yɔn senyoro ti
na, maga si ka laga ti na.
⁶ Maga ka laga kajenme pi na, pa
pi yaa la wele ma na;
pi yaga pɔɔn ndanla, pa pi yaa
lɔɔn go singi.
⁷ Kajenme pi lesaga koyi n̄ga fɔ
ma bala ma kajenme pi
lagaja;

ma yaritaga ki ni fuun ki ni,
tijinliwe pi lagaja.

⁸ Ta kajenme pi jate kagbɔgɔ
yɔn, pa pi yaa ma mege ki
yirige;
na maga pi yigi keyen shyen, pa
pi yaa gbɔgwɔ kan ma
yeri.

⁹ Pi yaa pye paa fereyaraga
tiyɔngɔ yen wa ma go ki
na,
mbe pye paa wunluwɔ njala
gbɔgwɔ wolo yen wa ma
go ki na.»

Kajenme pi yaa yinwetɔnlɔgɔ kan ma yeri mbaa ma kɔrɔsi

- ¹⁰ Na pinambyɔ, nunjbolo jan
mala senre ti logo,
pa ma yaa yinwetɔnlɔgɔ ta.
¹¹ Mòɔ naga kajenme konɔ li ni,
mòɔ yegɛ sin wa kasinjɛ konɔ
li ni.
¹² Na ma kaa tanri, yaraga ka
sɔɔn yegɛ konɔ;
na ma kaa fee, ma se kurugo
mbe to.
¹³ Nagawa senre nda tì kan ma
yeri, ti yigi jenje, maga
ka ti ti shɔ ma yeri;
mari yigi tiyɔngɔ, katugu ma yaa
yinwege ta to fanjga na.
¹⁴ Maga kaa tanri wa lepeepe pe
konɔ li ni,
maga ka kapere pyefenne pe
tulugo ki lɛ.
¹⁵ Ki konɔ li yan mali yaga wa,
maga ka toro wa li ni;

[†]3.34: Zhaki 4.6; 1 Pyeri 5.5.

- ke ma lali li ni, maa kee ma konɔ.
- ¹⁶ Katugu ki leeble paa ya wɔnlɔ na pe fa kapege pye, wɔnlɔ na pe yigi na pe fa tipege pye lere wa na;
- ¹⁷ katugu tipewe pyewe po pi yen pe yaakara re, lewɛlɛwɛ kapyere pyege ki maa yinrigi pe ni paa duvɛn wɔgɔ yen.
- ¹⁸ Lesinmbele pe tangalɔmɔ pi yen paa lalaaga yanwa yen; ki yanwa pi maa yinrigi na kee yegɛ fɔ mbe sa gbɔn yɔnlɔfugo na.
- ¹⁹ Lepeeble pe tangalɔmɔ pi yen paa diwi yen, yaraga ŋga ki yaa pe kan pe kurugo pe to paa ki jen.

**Ma tangalɔmɔ pi
yaga pi koro jembe**

- ²⁰ Na pinambyɔ, tanla senre ti nuru jengɛ, nungbolo jan mala senyoro ti logo.
- ²¹ Maga ka ti ti fege ma ni fyew, ti tege wa ma nawa pi ni;
- ²² katugu mbele fuun pe ma yenle ti na, ti ma yinwege kan pe yeri, mbe ŋgbawna kan pe yeri wa pe wire ti ni.
- ²³ Jatere ŋa wa ma kotogo na, taa kɔrɔsi ma wɛ yaraga ki ni fuun ki na,

katugu pa ma yinwege kagala ke maa yinrigi wa ma kotogo ki ni.

²⁴ Ma yɔn ki yingiwɛ jen yagbogowo senre ti ni, ma lefanlaga senre ti lali ma yɔn ki ni.

²⁵ Ta wele wa ma yee yegɛ, maa kee, ma yengelɛ ke kan maa wele wa ma yee yegɛ.

²⁶ Konɔ na ma yaa lɛ, li gbegele mali yɔn yala, pa kona ma koŋgolo ke ni fuun ke yaa pye mbe sin[†].

²⁷ Maga ka ke mbe kari kalige na nakoma kameŋɛ na, ma yee laga lali kapege ki ni.

**Mbaa ma yee kɔrɔsi
jеле kalikalifɔ wi ni**

- 5** ¹ Na pinambyɔ, na kajenme senre ti logo, ma nungbolo jan mala tijinliwɛ senre ti logo;
- ² jango ma jatere pyelɔmɔ jembe ta, kajenme senre mbaa yinrigi wa ma yɔn.
- ³ Katugu jèle kalikalifɔ wi yɔn senre ti tanla ndee senregɛ yi; ti ma wɔlɔgɔ paa sinme fawoo yen.
- ⁴ Eɛn fɔ wa kala li kɔsaga, ti ma sori paa kurugbege yen, wi yɔn senre ti maa sugulo paa tokobi yɔn shyɛn fɔ yen.

[†]4.26: Ebu 12.13.

5 Wi tangalɔmɔ pi maa kee wa
kunwɔ pi yeri,
wi yɔngɔlɔ ke ma sin na kee wi
ni wa kuulo tara*.
6 Konɔ na li maa yinwege kaan,
wila lo le,
wi ma pungo wi kono li na, wila
sigi jen.

7 Koni na pinambiile, yaa nuru
na yeri,
yaga ka je na yɔn senre ti na.
8 Ma kono li laga lali ki jеле cenle
wi ni,
maga ka fulo wa wi go yeyɔngɔ
ki tanla.
9 Jango maga kɔɔn gbɔgɔwɔ pi
kan leeple pele yegɛ yeri,
mbe ti naŋa yinriwɛ mbataa wa
mbɔɔn yinwege ki jɔgɔ
ma yeri;
10 jango cengele kele yegɛ woolo
ka ka pan mbe tege ŋga
mà te ki yarijende ti koli
mberi ta;
ma tunjgo ki tɔnli wi kari pele
yegɛ yinrɛ ni.
11 Jaŋgo wa ma yinwege ki
kɔsaga maga kaa jeeŋ,
na ma fanŋga kiga ka kɔ, a ma
wire ti te ma na we.
12 Jaŋgo maga ka yo fɔ: «Ki pye
mele, a mi si je nagawa
senre ti na?
Ki pye mele, a yerewe senre ti
silan mbɛn?

13 Ki pye mele mii si yenle
mbanla nagafenne pe
senre ti logo?
Mii si yenle mbe nunjgbolo jan,
mbanla karafenne pe
nagawa senre ti logo?
14 Kì koro jenri anmɛ mi jɔgɔ ma
kɔ ma wɔ wa pew,
wa na woolo pe gbogolomɔ
woolo pe cɔwɔcɔsɔcɔ.»

**Ma pye sinjɛ ma jɔ wi ni
konaa wɔɔn ndanla**

15 Ma yɛera tɔnmɔ wege ta ko
tɔnmɔ po woo,
tɔnmɔ mba pila pulo na yinrigi
wa ma kɔlɔ wi ni, maa po
woo†.
16 Yingi na mee ma pulugo tɔnmɔ
pi yaga, pila wuun funwa
na jaga?
Yingi na mee ma lɔgɔ tɔnmɔ pi
yaga pila fuun, mbaa kee
wa katoro ti ni†?
17 Ki tɔnmɔ pi daga mbe pye
mboro nunjba woo,
pii daga mbe pye leeple pele yegɛ
woo.
18 Yenjɛle sa duwaw ma pulugo
ki na,
jèle ŋa mà pɔri ma lefɔnɔ sanga
wi ni, ta yɔgɔri wi ni!
19 Wi yen ma yɔn paa lufanɔ yen,
paa dagbe nɔ tiycɔnɔ yen.
Wi tiycɔnɔ wɔɔn yenle tin fɔ
sanga pyew,

†5.15: Ki verise ŋa wi yen na para naŋa naa wi jaŋɔrɔwɔ poro sinlesaga wogo na.

†5.16: Ki verise ŋa wi yen naga nari ma yo lere ŋa wì pɔrɔgɔ pye, wii daga mbe kari jèle
nakoma naŋa wa yegɛ kɔrɔgɔ.

wi ndanlawa pi nayinm  kan ma
yeri f  sanga pyew.

²⁰ Na pinamby , y ngi na m   sa
y g e yirige j le kalikalif 
wa na?

Y ngi na m   sa j le wa y g e
y n ngele yigi?

²¹ Katugu Yawe Y n jele li y g e
yen senwee wi ko golo ke
na,
li maa wi ko golo ke ni fuun ke
yaan.

²² Lepee wi y era kaj gor  ti maa
yigi paa pen  yen,
wi y era kapere ti ma pye
manjala maa po .

²³ Wi yaa ku wi mbakorowo pi
kala na,
mbe k  mbe w  wa, naa wi yen
lembige ma toro ki kala
na.

Na maga y n f lo k n mali t n

6 ¹ Na pinamby , na maga yere
ma lew e yenle wa f go
kala ni, mbe yo ma yaa ki
t n,

na maga k e le lere wa y g e k e,
mbe y n kan wi yeri, mbe
yere wi f go kala li ni;

² na ma y n sen e tiga ma yigi
wa ki kala li ni,

na ma senyoro tiga ma po ;

³ na pinamby , ma yaa ki pye
y g e  ga na mb  n y e 
w  wa ki kala li ni, koyi
 ga y  en:

K  kaa pye m   y e  le ma lew e
yenle wi k e mak ,

kari wi k r go, ma c  s y e 
tirige wi c  go, maa yenri
 gbanga.

⁴ Maga kaga yaga w  c  w 
mb  n yigi,
maga kaga yaga w  c  w 
y ng le ke t n, na ki kala
li fa y g e w .

⁵ Ma y e  sh  wi yeri paa y g e
 ga na lufaa ma kaa wi
y e  sh  koniy en yeri we,
paa y g e  ga na sannj le ma
fegele mali y e  sh  li
yig f  yeri we.

Ma y e  yigi, maga ka pye tiyan ja

⁶ Mboro tiyan ja, kari ma sa
mimbele pe wele;
ma pe tunmbyege ki wele, ma
kaj n me ta.

⁷ To woro pe go na,
tun go welef  woro pe go na,
y g ef  woro pe yeri.

⁸   n f , pe ma pe yaakara ti
wulo mari tege kanga na;
pe ma pe yaakara ti gbogolo
yarilire k nsanga ni.

⁹ Mboro tiyan ja, ma yaa koro
mbe sinle f  sa g  n
wagati wiwiin?

Ma yaa ka yen mbe yiri wa
w  c  w  pi na wagati
wiwiin?

¹⁰ Mbe w  n j n ri, mbe w  n
mbe t gi j n ri,
mb  n key n yi migi yi y e  ni,
mbe sinle j n ri.

¹¹ Maga koro ko na, fy  n pi
yaa ka pan mb  n fo p a 
y o  ma kaa lere fo we,

jɔlcɔ ki yaa pan mbɔɔn fo paa
malingbɔɔn benganri
pyefɔ ma kaa lere fo we[†].

Lepee wi wogo ki se yɔn

¹² Lejaga ŋgbali, wo ŋa wi woro
ma sin,
wi maa yanri na toro yagbogowo
senre ti ni wa wi yɔn.

¹³ Wi maa wi yengelé ke
gbɔɔnŋgbɔɔn na senre ta
yuun,

na para tɔɔrɔ ni,
na kacɛn wa piin wi yombegelé
ke ni na senre ta yuun.

¹⁴ Nambara wi yen wa wi kotogo
na,

kapege pyewe po wi maa jate
sanga pyew,

na leele pe pinri.

¹⁵ Ki kala na, jɔlcɔ ki yaa ka to
wi na le yɔngɔlɔ nujgba
ke ni;

wi yaa ka tɔngɔ mbe wɔ wa
yɔnlɔ nujgba, wɛrɛ se ka
pye ki na.

**Kagala kɔłɔshyen
ŋgele kee Yenjɛle li ndanla**

¹⁶ Kagala kɔgɔlni yen wa, ŋgele
ke yen ma Yawe Yenjɛle
li mbɛn;

ke yere mbe kɔłɔshyen bɔ, ŋgele
ke yen ma tijanga li yɛgɛ
na:

¹⁷ Lere ŋa wi maa yɛgɛ tungu
leele na, yɔn ŋga ki maa
finlele,

ŋa wi ma lere ŋa wi yen
jeregisaga fu wi gbo,
¹⁸ lere ŋa wi kotogo ki maa
kapege gbegelé mbe pye,
lere ŋa wi yɔnlɔ lì wege kapege
pyege ki punjo na,
¹⁹ serefɔ yagboyoo ŋa wi maa
yagbogolo finlele,
konaa ŋa wi maa leele pinri pe
yee ni.

Ma yee yigi kalikalawa pi ni

²⁰ Na pinambyɔ, tɔɔn to wi
yerewɛ senre ti nuru,
maga ka si je ma nɔ wi nagawa
senre ti na.

²¹ Ki senre ti gbegele mari tegɛ
wa ma kotogo na sanga
pyew,
mari pye fereyaara wa ma
yɔlcɔ.

²² Na ma kaa tanri, ti yaa lɔɔn
yɛgɛ sinni,
na maga sinle, ti yaa lɔɔn go
singi,
na maga yen mbe yiri, ti yaa la
para ma ni.

²³ Katugu ki yerewɛ senre ti yen
paa fitanla* yen,
ki nagawa senre ti yen paa
yanwa yen,

yerewɛ mba pi maa taa wa
ki korowo pi ni, pi yen
yinwege konɔ.

²⁴ To ti yaa ma shɔ jɛlɛ kalikalifɔ
wi yeri,
mbɔɔn shɔ nambannjɔ yɔn
tangafɔ wi yeri.

[†]6.10-11: Yomi 24.33-34.

- ²⁵ Maga ka yegē yirige wi na wa
ma kotogo na wi tiyē cōwā
po kala na,
maga ka ti wi la mbōon ta wi
welelōmō po kala na.
- ²⁶ Katugu nanjaa wi ma lere wi
kēe yaara ti li mberi ko
pew, mboo yaga singbele
nuñgba ni kēe;
εen fō japoñcwā ḥa wi yen
nandaa, wo ma lere
wi yinwege ḥga ki yen
kagbōgō yōn ma we
yaraga ki ni fuun na ki le
jclōgō.
- ²⁷ Naga yen ma, lere mbe ya
mbe kasōn le wa wi jufa
wi ni,
na wi yaripōrō tii sogo le?
- ²⁸ Naga yen ma, lere mbe ya
tanga nañganra na, na ti
suu tōrō ti sogo le?
- ²⁹ Lere ḥa wi ma fili wi lewee
yenle wi jō wi ni, pa ki
yen ma fun;
lere o lere ka jiri wi lewee yenle
wi jō wi na, wi se koro
mbajclōwō.
- ³⁰ Yoo ḥa fungo wi yigi, a wì saa
yu ma ka fungo ki kala
na,
pe se ya mboo tifaga.
- ³¹ Konaa ki ni fuun, na paga wi
yigi, yaraga ḥga wì yu, wi
yaa ki yōngō kōlōshyēn
sara,
wi yaa wi go yaara ti ni fuun ti
kan.

- ³² Lere ḥa ka wa yegē jō ta, wi
yen tijinliwe fu fō;
lere ḥa wi maa ko piin, wo yen
na wi yee jogo.
- ³³ Ki lerefō gbonrō naa fere ti yen
wi woro,
ki fere ti se kō wi na fyew.
- ³⁴ Katugu yenjara ti ma japoñ
wi nañgbanwa pi yirige fō
ma toro;
wi kaa jaa mboo kayāngā ki wō
pilige ḥga ni, wi se lere
yinriwe ta.
- ³⁵ Ali maa kan yinji yarikanga
ni, wi sege jate;
ali ma yarikanra ti lēgē yegē o
yegē, wi se yenle ti na.
- Jelē keenre lifō wi ma lefōnjo
wi fanla mboo le kapege**
- 7** ¹ Na pinambyō, na senre ti le,
mala ḥgasegele ke tege wa ma
kotogo na.
- ² Maa tanri na ḥgasegele ke na,
pa ma yaa yinwege ta;
maa na nagawa senre ti kōrōsi
jēngē paa ma yenmbyō wi
yen.
- ³ Mari le wa ma yombegelē ke na
paa vegejē yen,
ma ti ti censaga ta wa ma kotogo
na.
- ⁴ Maga yo kajenmē pi kan fō ma
yen na nōsepuyō sumborō,
ma tijinliwe pi pye ma wōnlōnjo;
⁵ janjo pila ma go singi nanjaa
wi na,
mbōon shō nambannjō yōn
tangafō wi kēe.

- ⁶ Pilige ka, mila pye wa na go ki
fenetiri wi na,
mìla pye na wele wa fenetiri
wi tugurɔn nda tì paragi
paragi ti wegele ke ni.
- ⁷ A mì si lefɔnɔjɔ wa yan wa
lembire ti sɔgɔcɔ,
ma lefɔnɔjɔ tijinliwɛ fu fɔ wa yan
wa lefɔnmbɔlɔ pe sɔgɔcɔ.
- ⁸ Wìla pye na tooro wa ca nawa
konɔ li ni, le ki jèle cенlɛ
wa laga tanla;
a wì sigi jèle wi go konɔ li le na
kee.
- ⁹ Kìla pye yɔnlɔ tosanga wi ni,
yɔnlɔkɔgɔ yege ni;
laga kìla pye na woo makɔ, a
diwi wila yiin.
- ¹⁰ Mbe ka wele, mæe jèle wa yan
wi pan mboo fili;
wìla wi yee pɔ paa nanjaa yen,
tijinliwɛ pee la pye wa wi
kotogo na.
- ¹¹ Wìla pye werewerɛfɔ naa
ferembanda;
- wi nanjegele kaa kan wa wi go.
- ¹² Sanni jenri wi ma pye wa ca
nawa konjolo ke ni, sanni
jenri mbe pye wa katoro
ti ni;
wi maa yeregi konjegede ke ni
fuun ke na, na nambala
pe singi.
- ¹³ A ki jèle wì si yiri ma lefɔnɔjɔ
wi yigi, ma magala wi ni,
mæe ki yo wi kan wii fere ta, ma
yo fɔ:

- ¹⁴ «Mila daga mbe nayinme
saraga*† wo mbanla yɔn
fɔlɔ* tɔn,
mìgi wo maga yɔn fɔlɔ li tɔn
nala.
- ¹⁵ Ko kala na mì yiri ma pan
mbɔɔn fili,
mìla pye naga jaa mbɔɔn yan,
koonga mòɔ yan.
- ¹⁶ Mì yarisinleere ti jan mala
sinlesaga ki gbegele maga
yɔn makɔ;
mì Ezhipiti tara len* jese
yarisinleere tiyɔnɔn ta jan
wa ti na.
- ¹⁷ Mì nuwɔ taanyaara wo wa na
sinlesaga ki na,
nuwɔ taanyaara nda pe yinri
miiri*, naa alowesi*
konaa sinamɔmu.
- ¹⁸ Pan we sa ndanlawा kala li
pye we tin li na, we yegɛ
kila kanjgi fɔ sa gbɔn
goto pinliwɛ ni,
we we yee la kɔ jɛŋge wa
ndanlawा pi ni.
- ¹⁹ Katugu na pɔlɔ wi woro ca,
wì kari ca na fɔ lege.
- ²⁰ Wùu penjara bɔtèlɛ li le mali
yin penjara ni,
wi se sɔngɔrɔ mbe pan fɔ sa gbɔn
yevɔnɔjɔ ki nandogomɔ.»
- ²¹ A ki jèle wì si lefɔnɔjɔ wi fanla,
ma fanjga ta wi na wi
yɔn senre ti ni;

*^{7.14:} Kìla pye, pe ka nayinme saraga yaayogo ki wo, pe maga kara ta sɔgɔ mbe ka. Jele wìla yiri ma saa lefɔnɔjɔ wi fili mboo yeri ko yaakara to na. Mbe sigi ta wìla pye na finlele win (Levi 7.11-21).

a wì suu tile wi yòn tangawa
senre ti ni ma kari wi ni.
²² Le ki yéngélo nüngba ke ni,
lefénjé wì si yiri ma taga
wi na,
paa nò yen ña wi yen na kee wa
yaayoro gbosaga,
paa yarafá yen ña pè pò na kee
wi ni mbe saa gboñ;
²³ fɔ wanla la mbe ka pan luu
sunndo wi sun mboo furu,
paa sannjèle yen na lì gbinri ma
saa ye mère ni,
katugu wi sigi jen mbe yo fɔ wi
go ki yaa kɔ wa ki ni.

²⁴ Koni na pinambiile, yaa nuru
na yeri,
ye nüngbolo jan yanla senre ti
logo!

²⁵ Maga ka ma jatere wi yaga
wɔɔn tile mbe taga ki jéle
cenle ña wa puñgo na,
maga kaa tulugo ki lè mbɔɔn yee
puñgo.

²⁶ Katugu wì nambala legere jan
ma pe gbo;
mbele fuun wì si gbo, pàa pye
fanñga ni fun.

²⁷ Wi go ko ki yen kuulo tara*
konɔ le,
li ma tigi ma kari lere wi ni wa
kunwɔ pi ca ki ni.

Kajenmè pi yen na para we ni naa

8 ¹ Kajenmè po ma pi yen na
leele pe yinri yeen?
Tijinliwe pi magala lo ma li yen
na yinrigi yeen?

² Pi yen ma yere wa tinndiye pe
na, wa konɔ li yòn na,
pi yen ma yere wa konjolo ke
filiṣara ti na.
³ Pi yen wa ca ki mbogo yeyɔnrɔ
ti tanla, wa ca ki yeyɔngɔ
shɔn wi na;
pi yen wa yeyɔnrɔ nda pe maa
tooro na yiin wa ti ni ti
tanla, na jɔrɔgi na yuun
fɔ†:
⁴ «Yoro leeble wele, yoro mi yen
na jɔrɔgi na yinri;
yoro senweele wele, yoro mi yen
na para ye ni!
⁵ Yoro lembire re, yaa kagala
kɔrɔ jenme pi jaa.
Yoro tijinliwe fu fenne wele, ye
tijinliwe ta!
⁶ Yaa nuru, katugu kagala ñegele
ke yen kagbɔgɔ yòn, mi
yaa ke yo;
mi yaa na yòn ki yenge mbe
nagawa kan ñga ki yen
ma sin ki wogo na.
⁷ Katugu kaselege ko mi maa
yuun wa na yòn,
een fɔ sənpere to yen mala mben
wa na yòn.
⁸ Na yòn senre ti ni fuun ti yen
ma sin,
yagbogolo nakoma nambara kpé
woro wa na senre ti ni.
⁹ Ti ti ni fuun ti yen ma filige
tijinliwe fɔ wi kan,
konaa ma sin kajenjé wi kan.
¹⁰ Yanla nagawa senre ti lè ye we
penjara ti na,

†8.1-3: Yomi 1.20-21.

kajenme pi mbɔnrɔ ye yeri mbe
we te piiri wi na.

¹¹ Katugu kajenme pì mbɔnrɔ
somu sonjgbanga woo
na,

yaraga ŋga fuun lere yegé maa
yinrigi ki na, ko ka woro
kayɔngɔ ni mboo bɔ.»

Kajenme pi yen na pi yee nari

¹² Mi ŋa kajenme we, mi naa
tijinliwé pi ni, woro we
yen ma cen ja,

jénme po naa jatere pyelɔmɔ
jembe pi yen na yeri.

¹³ Yawe Yenjèle li yegé fyere ti
yen lere ŋa ni, kapege ki
maa mbɛn;

yee nagawa, naa yee gbɔgɔwɔ,
naa tangalɔmɔ pee konaa
yɔn ŋga ki maa finlele ti
yen mala mben.

¹⁴ Yerewe po naa jatere jenje wi
ni, ti yen na yeri;
muwi mi yen tijinliwé we,
fanŋga ki yen na yeri.

¹⁵ Wunlumbolo pe maa pe
wunluwɔ pi piin mi
fanŋga na,
tara teele pe maa kondęgęngęle
sinjgele teri mi fanŋga
na.

¹⁶ Kundigile, naa legbɔɔlɔ konaa
kiti kɔnfennę pe ni fuun
pe maa pe tegere ti piin
mi fanŋga na.

¹⁷ Mi we, mi yen ma mbele
ndanla pe yen mala
ndanla,

mbele pe yen nala lagajaa poro
mala yan.

¹⁸ Penjagbɔrɔ tawa naa gbɔgɔwɔ
pi maa taa mi yeri,
yarijende nda ti ma mɔ konaa
ferewe pi maa taa mi yeri.

¹⁹ Tɔnli ŋa wi ma ta na ni, wì
mbɔnrɔ te wi na, ali te
piiri wi na;
tɔnli ŋa wi ma ta na ni, wì
mbɔnrɔ warifuwe wi ni
fuun tiyɔɔn wi na.

²⁰ Mi yen na tanri konɔ na lì sin
li na,
mi yen na toro wa kaselege konɔ
li ni.

²¹ Jaŋgo mbe yarijende wo
mbele mi yen ma ndanla
pe na,
mbe pe yarijende tegesara ti
yinyin.

²² Yawe Yenjèle lìlan gbegele li
tunmbyege ki lesanga wi
ni,
li kee tunndo kɔŋbannda ti
yegé[†].

²³ Pànla tege maga lε wafafafa;
maga lε wa ki lesaga ki na, maga
lε wa tara ti dasanga wi
yegé.

²⁴ Mìla pan maga ta tɔnŋgbɔɔ
tijuguwo pi woro wa
gbɛn,

[†]8.22: Naga 3.14.

mìla pan maga ta puluyo
tɔnɔgbɔɔ pi woro wa
gben.

²⁵ Mila pan maga ta yanwira ti
fa tege gben,
mìla pan maga ta tinndiyé pe fa
tege gben;

²⁶ ko la yala Yawe Yenjelé li fa
tara to naa yan nawa pi
da,
li fa ali dunruya tambyo
koŋgbaniŋ wi da.

²⁷ Sanga ḥa ni Yenjelé làa
naayeri wi gbegele maa
tege wa wi yɔnlɔ, mìla
pye wa;
sanga ḥa ni làa tɔnɔgbɔɔ
tijuguwo pi konjo ki wɔ,
²⁸ sanga ḥa ni làa kambaara ti
tege wa naayeri,
sanga ḥa ni làa ti, a tɔnɔgbɔɔ
tijuguwo pì janri ma yiri
fanjga ni, mìla pye wa.

²⁹ Sanga ḥa ni làa kɔgoje konjo
ki wɔ,
jangó wi tɔnmɔ piga ka toro wi
konjo ki na,
sanga ḥa ni làa tara ti nɔgɔ ki
tenge, mila pye wa.

³⁰ Mila pye le li tanla wa li
tunjgo ki ni.
Mila pye nali kandanlaga ki piin
pilige pyew,
na yɔgori li yegé sɔgɔcɔ sanga
pyew.

³¹ Mila pye na yɔgori laga li tara
ti na,
ma pye nayinmè ni senwee piile
cwacgcé pe.

Lere ḥa wi maa nuru kajenmè
pi yeri, ferewé yen wi woo

³² Koni, na pinambiile, yaa nuru
na yeri!
Mbele pe maa tanri na kongolo
ke na, ferewé yen pe woo!

³³ Yanla nagawa senre ti logo, ye
ta ye pye kajenmbele,
yaga kari yigi sambalawa ni.

³⁴ Lere ḥa wi maa nuru na yeri,
ḥa wi maa yeregi le na go yɔn ki
na na nuru pilige pyew,
ḥa wi maa na yeyɔngɔ ki kɔrɔsi,
ferewé yen ki fɔ wi woo!

³⁵ Katugu lere ḥa ka mi ta ko fɔ
wo yaa yinwege ta;
ki fɔ wi kala li yaa Yawe Yenjelé
li ndanla.

³⁶ Eén fɔ lere ḥa ka wa mbe la na
na, ko fɔ wo kapege pye
wi yee na;
mbele fuun pànlà panra, kunwɔ
po pi yen ma poro ndanla.

Kajenmè pi yen na leeple pe yinri naa

9 ¹ Kajenmè pì tiyagala kɔlɔshyen
te,
ma go kan pi yee kan.
² Pì yaayoro kɔnlɔgi sɔgɔcɔ gbɔɔ
mege ni,
ma pi duven taan wi gbegelé.
Pì pi lisaga ki gbegelé ma kɔ.
³ Pì pi tunmbyeele jeele pe tun
ma yo pe saga yerege ḥa
ki yari.
Pe yen wa ca ki tinndiyé pe
namunjɔ wi na, naga yari
fɔ:

⁴ «Lere o lere wi yen kambajenje,
wo mbe toro laga na yeri!»

Mbele tjinliwe woro pe ni, pi
yen naga yuun pe kan fɔ:

⁵ «Ye pan yanla suro ti li,
yanla duven taan ja mi gbegelé
wi wɔ!»

⁶ Ye kambajenme kagala ke yaga
wa, pa ye yaa yinwege ta;
yaa tanri wa kagala kɔrɔ jenme
konɔ lo ni!»

**Kajenje wo
naa yee gbɔgɔwɔ fɔ wi ni pè jen
ma wɔ pe yee ni yegɛ ŋga na**

⁷ Lere ja ka senjbanra yo yee
gbɔgɔwɔ fɔ wi na mbe ta
mboo le konɔ, wi ma ti pe
maa tifaga;

lere ja kaa lepee wi yeregi, wo
ma kaa tegele ta.

⁸ Maga ka lere ja wi maa kala
lakoo wi yeri, nakoma wi
yaa ma panra;

ɛen fɔ kajenje wo yeri, pa ma
yaa pye mboo ndanla.

⁹ Ta kajenje wi nari, pa ka yaa
taga wi kajenme pi na;
lesinje wi kara jenme pi ni, pa
wi yaa ka taga wi jenme
pi na.

¹⁰ Mbaa fyɛ Yawe Yenjèle li
yegɛ ko ki yen kajenme pi
lesaga ye;

mbe Yenjèle na kpoyi* li jen ko
ki yen tjinliwe we†.

¹¹ Ee, mi ja kajenme we, mi yaa
ka taga ma yinwege piliye
yi na;

ma yaa yinwetɔnlɔgɔ ta.

¹² Na maga pye kajenje, mboro
ma yaa ma kajenme tɔnli
wi li ma yε;
na maga sila kala lakoo, mboro
ma yaa ki go kala li le ma
yε.

**Leele mbele pee jilige,
kambajenme pi yen na pe yinri**

¹³ Kambajenme pi yen paa jеле
pyenpyenfɔ yen, ja wii
kala jen;

ja wii kala la kpe kɔrɔ jen.

¹⁴ Wi ma cen wa wi go yɔn ki na,
wi ma cen jɔngɔ na wa ca ki laga
ŋga kì yaraga ki go na,

¹⁵ mbaa jɔrɔgi la torofenne pe
yinri ŋgbanga,
poro mbele pe ma sin na kee pe
konɔ li ni we.

¹⁶ Wi ma yo fɔ: «Lere o lere wi
yen kambajenje, wo mbe
toro laga na yeri;»
tjinliwe woro mbele ni wi yen
na pe piin fɔ:

¹⁷ «Tɔnmɔ mba mà yu ma wɔ, pi
ma tanla fɔ jɛŋgɛ,
yaakara nda mà lara ma ka, ti
ma tanla fɔ jɛŋgɛ†.»

¹⁸ ɛen fɔ ki leele pe sigi jen mbe
yo fɔ pa kunwɔ pi yen wa
ki laga ki ni,

†9.10: Yuuro 111.10; Yomi 1.7.

†9.17: Ki verise ja wi yen na para jeelé kala naa nambala kala na li maa piin wa larawa,
a Yenjèle senre tì je li na ko senre na.

fɔ leele mbele ki jelə wì yeri, pe
yen na kee wa kuulo tara*
ti gbulundegé ki ni.

WUNLUNAJA SALOMO WI YOMIYEGELE

10--29

Wunlunaŋa Salomɔ
wila yomiyegelɛ ŋgele wa

10¹ Wunlunaŋa Salomɔ wi
yomiyegelɛ.

Pinambyɔ kajenjɛ wi maa
to wi nawa pi yinŋgi,
eен fɔ pinambyɔ ŋa wi yen
lembige wi maa no wi
nawa pi tanga wi na.

² Yarijende nda ti ta nambara ni
tila tɔnli kan lere yeri;
eен fɔ mbe pye sinjɛ ki ma lere
shɔ kunwɔ pi yeri.

³ Yawe Yenŋjɛlaa lesinjɛ wi
yaga fuŋgo mbe to wi na;
eен fɔ ŋga lepeepe maa tilele
na jaa, li maga laga lali
pe ni.

⁴ Tiyanra ti maa paan fyɔnwɔ ni;
eен fɔ keyen yan yi maa tunŋgo
piin jeŋge, yi ma lere pye
yarijende legere tafɔ.

⁵ Lere ŋa wi maa yarilire ti kɔn
yarilire kɔnsanga ni mari
gbogolo, wo yen tijinliwe
fɔ;

eен fɔ ŋa wi ma sinle na wɔnɔ
yarilire kɔnsanga ni, wo
maa fere waa lere na.

⁶ Duwaw ma tigi lesinjɛ wi na;
eен fɔ lewelowɛ kapyere to ti ma
pye ma lara wa lepee wi
yɔn senre ti ni.

⁷ Mbe nawa to lesinjɛ wi kala li
na, ki ma pye duwaw ni
leele pe yeri,
eен fɔ pe ma fęgę lepee wo meg
ko na pew.

⁸ Lere ŋa wi yen kajenjɛ wa wi
kotogo na, wi ma yenle
ŋgasegele ke na;
eен fɔ lere ŋa wi maa para faa,
wi ma wi yee jɔgɔ.

⁹ Lere ŋa wi maa tanri konɔ
sinne li na, wi maa tanri
yeyinŋge na pɔw;
eен fɔ lere ŋa wi maa tanri
konjolo ŋgele kɛ koolo
ke na, wi kala li yaa ka
yiri funwa na.

¹⁰ Lere ŋa wi maa yengelɛ ke
gbɔnŋgbɔn mbe kaselege
ki lara, wi ma jɔlɔgɔ wa
sanmbala pe na;
eен fɔ lere ŋa wi maa para faa,
wi ma wi yee jɔgɔ.

¹¹ Lesinjɛ wi yɔn senre ti yen paa
pulugo tɔnmɔ yen, mba pi
maa yinwege kaan;

εεນ fɔ lewelewe kapyere to ti ma
pye ma lara wa lepee wi
yɔn senre ti ni.

¹² Lepanraga ki maa paan maara
ni;
εεນ fɔ ndanlawa pi maa kajɔgoro
ti ni fuun ti kala yari[†].

¹³ Kajenmɛ maa taa wa tijinliwɛ
fɔ wi yɔn senre ti ni;
εεນ fɔ lere ḥja tijinliwɛ woro wi
ni, sanwiga ki ma pye wi
ɔcɔgɔ ke na mboo koro.

¹⁴ Kajenmbɛle pe maa jenmɛ pi
taa na kee yɛgɛ;
εεນ fɔ tijinliwɛ fu fɔ wi yɔn ko ki
ma kaa wi jan fyaw.

¹⁵ Penjagbɔrɔ fɔ wi yarijende
ti maa wi go singi paa
malaga sigembogo yen;
εεນ fɔ fyɔnwɔ fenne pe fyɔnwɔ
po pi ma kaa pe jan.

¹⁶ Lesinŋɛ wi tunjgo sara wi
maa kan yinwege ni;
εεນ fɔ lepee wi tunjgo tɔnli wi
maa kan wi maa kapege
piin.

¹⁷ Lere ḥja wi maa nagawa senre
ti nuru, wi ma pye wa
yinwege konɔ li ni,
εεນ fɔ lere ḥja wi ma je yerewɛ
senre ti na, wi maa yee
puŋgo.

¹⁸ Lere ḥja wi maa lewee yenle
wi panra larawa, wi maa
yagbogolo finlele,
lere ḥja wi maa leele mege jogo
na toro, wi yen lembige.

¹⁹ Lere ḥja kaa para mbe sa toro,
wi ma puŋgo fyaw;
εεນ fɔ lere ḥja wi maa yɔn
ki yingiwɛ jen wo yen
tijinliwɛ fɔ.

²⁰ Lesinŋɛ wi yɔn senre ti yen
paa warifuwe piiri yen;
εεນ fɔ lepee wi jatere wi woro
kagbɔgɔ yɔn.

²¹ Lesinŋɛ wi yɔn senre ti ma
lelegere kala yɔn;
εεນ fɔ tijinliwɛ fu fenne pe yaa
ku pe tijinliwɛ lawa pi
kala na.

²² Yawe Yenŋɛle li duwaw wo
wi ma lere pye yarijende
tafɔ,
lewee wi yeera fanŋga ko se ya
yaraga ka kpɛ taga wa.

²³ Mbaa kapege ki piin ki yen
paa jiire pyewe yen
lembige ki yeri;
εεນ fɔ tijinliwɛ fɔ wi kandanлага
ko yen mbe yin kajenmɛ
ni.

²⁴ Ng̊a lepee wi maa fyɛ, ko ki
maa ta;

[†]10.12: Zhaki 5.20; 1 Pyɛ 4.8.

ŋga lesinŋe wi maa jaa, ko ki ma
pye wi kan.

²⁵ Na kaŋgbanga ka pan sanga
ŋa ni, lepee wi ma tɔngɔ
ma wɔ wa;
een fo lesinŋe wo ma koro wa wi
yɔnɔ li ni sanga pyew.

²⁶ Tɔnndangara ti ma ŋgangala
ke tanga yege ŋga na,
wirige ki maa yaa wa yengelə ke
ni yege ŋga na,
ki pyelɔmɔ nuj̄ba pi na, pa
tiyanŋa wi maa wi tafɔ wi
jɔlɔ ma fun.

²⁷ Mbaa fye Yawe Yenŋele li
yege, ki ma yinwetɔnlɔgɔ
kan lere yeri,
een fo Yenŋele li ma lepee wi
yinwege ki were.

²⁸ Lesinmbele pe jigi tagasaga ki
ma pe kan yɔgɔrimɔ ni;
een fo lepeeple pe jigi wi ma kɔn
pe na.

²⁹ Mbaa tanri Yawe Yenŋele li
kɔnɔ li na, ki yen paa
malaga sigeca yen lere ŋa
wi nawa pi yen ma filige
wi kan;
een fo li ma mbele pe maa tipege
piin pe tɔngɔ.

³⁰ Lesinŋe wo na fige mbe wɔ wa
wi yɔnɔ fyew;
een fo lepeeple pe se koro mbe mɔ
laga tara ti na.

³¹ Lesinŋe wi yɔn senre ti maa
kajenme kaan,
een fo yɔn ŋga ki maa finlele, ki
ŋgayinne li daga mbe kɔn.

³² Lesinŋe wi yɔn ki ma senyoro
jen;
een fo lepeeple wele, lefanлага
senre pe maa yuun.

11 ¹ Culo ŋa wi yen ma gbɔn
maa piri, wi kala li yen
ma tijanga Yawe Yenŋele
li yege na;
een fo puwakuru ŋa wì yala, wo
yen mali ndanla.

² Mbaa ma yee nari ki maa lere
tifaga,
een fo mbɔn yee go sogo ki maa
kajenme kaan.

³ Lesinmbele pe nawa mba pì
filige pe na, pi maa pe
yege sinni;
een fo nambara fenne pe
kambasinnde ti yaa ka pe
jɔgɔ.

⁴ Kiti kɔnpilige, yarijende ti se
yaraga ka yɔn;
een fo tangalɔmɔ sinmbe po pi
ma lere shɔ kunwɔ pi yeri.

⁵ Lere ŋa wi nawa pì filige wi
na wi kasinŋe ki maa le
kɔnɔ jɛnɛ ni;
een fo lepee wi tipewe pi maa
jan.

⁶ Lesinje wi kasinje ki maa shɔ
kaŋgbanga ki ni;
een fɔ nambara fenne pe
yegembatinwe pi ma pye
paa pene yen mbe pe yigi.

⁷ Na lepee wi ka ku, wi jigi
tagasaga ki ma kɔ;
wìla wi kee ki kan fanjga ñga
na, ki ma kɔ ma wɔ wa.

⁸ Lesinje wi ma shɔ jɔlɔgc ki kee;
een fɔ lepee wo ma ye wa jɔlɔgc
ki ni wi yɔnlo.

⁹ Lere ña wii Yenjele jen, wi maa
jaa mboo lewee yenle wi
tɔngc wi yɔn senre ti ni;
een fɔ lesinmbele pe yaa shɔ
jenme po fanjga na.

¹⁰ Na lesinmbele pe kala liga
yɔn, ca woolo pe maa
nayinme nii;
een fɔ lepee wi ka ku, pe maa
yɔgɔri.

¹¹ Lesinmbele pè duwaw ña ta
wi fanjga na, ca ki mege
ki ma yiri;
een fɔ lepeele pe yɔn senre ti ma
ca ki jɔgc.

¹² Lere ña wi maa wi lewee yenle
wi tifaga wi yen tijinliwe
fu fɔ;
een fɔ lere ña wì jilige wo ma
pyeri.

¹³ Lere ña wi maa leele sanga
na toro, wi maa leele pe
ñgundo kagala ke yinrigi
funwa na;
een fɔ lere ña pè taga wi na, wo
ma ke tege wa wi nawa.

¹⁴ Na yege sinfɔ jenje woro cenle
na go na, ki cenle woolo
pe ma to;
een fɔ na yerifenne paga lege, ki
ma pan cew tawa ni.

¹⁵ Lere ña ka yɔn kan mbe yere
wa fɔgo tɔngc ni, wi yen
na tege waa wi yee na;
een fɔ lere ña si yenle mbe yɔn
kan mbe yere wa fɔgo
tɔngc ni, wo yaa koro wi
yee kan.

¹⁶ Jele ña wi nawa pi yen jembe,
wo wi ma gbɔgwɔta;
een fɔ fanjga fɔ, yarijende legere
wo ma ta ce.

¹⁷ Kagbaraga pyefɔ wi kagbaraga
ki tɔnli wi ma pye wi
woo;
een fɔ, lewelewe wi maa tipege
piin wi yee na.

¹⁸ Lepee wi maa tɔnli lagajaa
wi yee kan, ña wi yen
kayõngc fu;
een fɔ lere ña wi maa kasinje
piin wo yaa tɔnli jenje ta.

¹⁹ Mbaa tanri kasinje na, ki ma
yinwege kan lere yeri;

een fo lere ja kaa yee kan kapege
pyewe pi yeri, wi ma
kunwo ta.

²⁰ Mbele pe nawa pi woro ma
filige pe na, pe kala li yen
ma tijanga Yawe Yenjelé
li yegé na;

een fo mbele pe tangalompi
yen ma sin, pe kala li yen
mali ndanla.

²¹ Ki woro na lere koon shyen,
lepee wi se ka koro
mbajelawo;
een fo lesinmbele pe setirige
piile pe yaa ka sho jolago
ki kee.

²² Jele tiyoon tijinliwe fu fo
wi yen paa pe ma kaa te vegejé
le cele numaga na we.

²³ Lesinmbele pe sonrimo
pi puongo kala lo yen
kagbaraga;
een fo lepee wi jigi wi yaa ka sa
ko Yenjelé li naqbanwa
gbco po ni.

²⁴ Wa kee ma pye ma sanga wi
na, een fo wo maa jiti na
kee yegé;
wa ma pye kenqbanga ni fo ma
saa toro ki da wi na, een
fo wo maa piin fyawnwo fo
na kee.

²⁵ Lere ja wi maa kaan
nandanwa ni, wi
yarijende ti ma jiti;
lere ja wi maa tonmo kaan
sanmbala pe yeri, wi
wogo ki yaa ka ko.

²⁶ Lere ja wi ma je ma yo wi soo
yarilire ti pere ti jasanga
wi ni, leelee pe ma wo
dañga;
een fo ja wi maa yarilire ti pere
ti jasanga wi ni, wo ma
duwaw ta.

²⁷ Lere ja kaa ki jaa mbaa
kajenje piin, wi kala li
ma Yenjelé li ndanla;
een fo lere ja kaa ki jaa mbe
tipege pye, tipege ma kaa
wi ta.

²⁸ Lere ja kaa jigi wi taga wi
penjabbori ti na, wi ma
kaa to;
een fo lesinmbele pe yaa la yong
mbaa kee yegé, paa yegé
nga na tige ma kaa fun
ma were ta we.

²⁹ Lere ja wi ma jolago wa wi
yeera go ki na, wi kewaga
yaa yiri;
tijinliwe fu fo wi ma pye kajenje
wi kulo.

³⁰ Lesinje wi kapyere ti yen paa
tige yen, nga ki pire ti
maa yinwege kaan;

lere ḥja wi yen kajenjē wi ma
leele ta wi yee kan.

³¹ Ye wele, lesinjē wi maa
kapyere ti sara wi ta laga
dunruya wi ni,
pee ka logo lepeelee poro naa
kapere pyefenne poro[†].

12 ¹ Korowo pi yen ma lere ḥja
ndanla, jenmē pi yen maa
ndanla fun;
eен fо yerewe senre ti yen ma lere
ḥja mben, wo yen lembige.

² Kajenjē pyefо wi kala li yen ma
Yawe Yenjēle li ndanla;
eен fо ḥja wi maa kapege jatere
piin, li yaa ko fо wo jeregī.

³ Lere se ya yeresaga ta wi
tipewe po fanjga na;
eен fо lesinjē wi ndire ti se ya
kolgi wa ti yonlo.

⁴ Jele jenjē wi yen paa wi pоč
wi wunluwо njala yen;
eен fо ḥja wi maa fеrе waa wi
pоč wi na, wo yen paa
sagbanpanraga yen, ḥja
ki maa kajelege ki mugu.

⁵ Lesinjē wi jatere wi ma pye
kaselege ko na;
eен fо lepeelee poro jatere wo ma
pye nambara ce.

⁶ Lepee wi yon senre ti yen paa
benjanri pyefо ma kaa

lara na singi mbe legbogo
pye;
eен fо lesinjē wi yon senre ti ma
lere sho.

⁷ Na lepee wiga tоngо mbe wо
wa, yaraga kрe na koro
wi puŋgo na;
eен fо lesinmbele pe yinre ti ma
koro wa suyi.

⁸ Pe ma lere wi sоn wi tijinliwe
po kala na;
eен fо ḥja wi nawa pì pe wi na
leele pe maa wi tifaga.

⁹ Paa ma tifaga mbege ta
tunmbyee nunjba wi yen
ma kee na,
ko mbоnrc maa ma yee gbogo
mbe sigi ta yaakara woro
ma yeri ko na.

¹⁰ Lesinjē wi maa wi yеera
yaayoro ti kala yоngо nari
kaan yaakara ni;
eен fо lepeelee wele, lewelewe
kapyere pe maa piin.

¹¹ Lere ḥja wi maa wi kere ti
tunjgo ki piin, wi ma
yaakara legere ta;
eен fо ḥja wi maa tоnli fu kapyere
piin, wo yen tijinliwe fu
fо.

¹² Yarijende nda ti ma ta
nambara wi fanjga na,

[†]11.31: 1 Pye 4.17-18.

to lepeele pe maa yegε
yinrigi ti na;
eεn fɔ lesinmbele pe ma ndire
kan fɔ ma pye tɔnli ni.

¹³ Lepee wi yɔn sənperε ti ma
pye paa pεnε yεn mboo
yigi;
eεn fɔ, lesinjε wi ma shɔ ma wɔ
wa kangbangα ki ni.

¹⁴ Yɔn sεnyogo jεngε ki ma tɔnli
kan lere yeri,
ki pyelɔmɔ nujgbα pi na, lere wi
kεe tunjgo ki sara wo wi
ma ta.

¹⁵ Tijinliwε fu fɔ wo yegε na, wi
konɔ li yεn ma sin;
eεn fɔ lere ɳa wi ma yεnlε
yεrεwε sεnre na, wo wi
yεn kajenjε we.

¹⁶ Tijinliwε fu fɔ wi maa
naŋgbanwa pi naga le
yɔngɔlɔ nujgbα ke ni;
eεn fɔ lere ɳa wì jilige wi ma
tegεlε li kun wi yεe ni.

¹⁷ Lere ɳa wi maa kaselege yuun,
wi ma ɳga ki yεn ma sin
ki yegε yo;
eεn fɔ serefɔ yagboyoo wo maa
leele fanla.

¹⁸ Lere ɳa wi maa para faa, wi
sεnre ti maa sugulo paa
tokobi yεn;
eεn fɔ kajenmbεlε pe yɔn sεnre ti
maa kotogo sogowο kaan.

¹⁹ Yɔn ɳga ki maa kaselege yuun,
ki sεnre ti ma koro wa
suyi;
eεn fɔ yɔn ɳga ki maa yagbogowο
yuun, ki sεnre ti mɔnɔ
li yεn mbe yεnle li gbɔn
mbeli yεngε.

²⁰ Mbele pe maa kapege pyewe
jatere piin, lefanlaga ko
ki ma pye wa pe kotogo
na;
eεn fɔ mbele pe maa yεrεwε
kaan yεyinjε wogo na,
pe ma nayinme ta.

²¹ Tipege kpε na lesinjε wi ta;
eεn fɔ jɔlɔgɔ ki yεn lepeele pe
wogo.

²² Yɔn ɳga ki maa finlelε ki yεn
ma tijanga Yawe Yεnjele
li yegε na;
eεn fɔ mbele pe maa tanri
kaselege ki na, pe kala li
yεn mali ndanla.

²³ Lere ɳa wì jilige wi maa jεnme
pi lara;
eεn fɔ kambajenjε wi maa wi
kambajenme pi nari na
toro.

²⁴ Lere ɳa wi keyen yì ɳgbαn
tunjgo ki na, wo wi ma
cεn tegere ti na;
eεn fɔ tiyanjα wo ma kaa ye
pɔrɔtɔya tunjgo.

²⁵ Senwee wi jatere pirindorogo
ki maa fanŋga ki kɔ;
een fɔ senjende ti ma nayinme
kan senwee wi yeri.

²⁶ Lesinŋe wi maa wi lewée yenlɛ
wi nii konɔ jɛnɛ;
lepee wi tangalɔmɔ pi maa
puŋgo.

²⁷ Koniyeen tiyanja wi se ya
kara gbo mbe ta fɔ;
een fɔ mbaa tunŋgo piin jɛnɛ,
tɔnli gbɔɔ yen ki ni.

²⁸ Yinwege ki ma ta wa kasinŋge
konɔ li ni,
kunwɔ woro wa ki konɔ li ni.

13 ¹ Pyɔ kajenŋe wi ma wi to
wi nagawa senre ti logo;
een fɔ pyɔ ŋa wi maa kala lakoo
wila yerewe senre logo.

² Lejenŋe wi senyoro ti fanŋga
na, wi ma yarijende ta
tɔnli;
een fɔ lewelewe kapyere to
javafenne pe maa jaa
mbaa piin.

³ Lere ŋa wi maa yɔn ki yingiwɛ
jen, wi maa yee shɔ;
een fɔ lere ŋa wi yen yɔngbɔgɔwɔ
ni, wi maa yee jɔgɔ.

⁴ Tiyanja wi yɛgɛ maa yinrigi
yaara na, wi se siri ta;
een fɔ mbele pe maa tunŋgo piin
jɛnɛ, poro ma yarilegɛrɛ
ta.

⁵ Yagbogowo senre ti ma pye ma
lesinŋe wi mben;
een fɔ lepee wi maa sanmbala pe
tifaga na fere waa pe na.

⁶ Lere ŋa wi tangalɔmɔ pi yen
ma filige, kasinŋe ki maa
shɔ;
een fɔ lepee wi kapege ki maa
jɔgɔ pew.

⁷ Wa maa yee pye penjara fɔ,
mbe sigi ta yaraga woro
wi yeri;
wa yɛgɛ maa yee pye fyɔnwɔ fɔ,
mbe sigi ta penjagbɔrɔ
yen wi yeri.

⁸ Wagati wa ni, penjara fɔ wi
ma kaa wi penjara ta kan
maa yee go shɔ;
een fɔ fyɔnwɔ fɔ wo na la fye
mbe yo pe yaa wi figiri.

⁹ Lesinmbele pe maa yengelɛ paa
yanwa yen;
lepeele poro yen paa fitanla yen,
ŋa wi yen na finri.

¹⁰ Yee gbɔgɔwɔ pi maa maara
kɔɔn;
een fɔ mbele pe maa yerewe
senre nuru, poro yen
kajenmbele.

¹¹ Penjagbɔrɔ nda ti ma ta fyaw,
pa ti maa koo na kee fyaw
ma;
een fɔ nda ti maa taa jɛennjɛnri
ti ma kaa lege.

¹² Senwee wi jigi wi yen yaraga
 ŋga na, na ki ka mɔ mbe
 toro, wi nawa pi ma tanga
 wi na;

yaraga ŋga ki la yen ma na, ki
 ka kan ma yeri, ki ma
 yinwege kan ma yeri.

¹³ Lere ŋa wi maa senre tifaga, ki
 fɔgɔ ki ma tɔn wi na;
lere ŋa wi maa tanri ŋgasegele
 ke na, wo yaa tɔnli ta.

¹⁴ Kajenje wi nagawa senre ti
 maa yinwege kaan lere
 yeri,
ti ma lere shɔ kunwɔ pi yanwa
 pi kɛɛ.

¹⁵ Tijinliwe jembe pi ma ti lere
 kala ma leele pe ndanla;
eен fɔ nambara fenne pe konɔ li
 yen ma ŋgban.

¹⁶ Leele mbele fuun pè jilige, pe
 maa pe kagala ke piin
 tijinliwe ni;
eен fɔ kambajenje wi maa
 kambajenme pi naga lere
 pyew wi na.

¹⁷ Pitunjɔ tipee wi ma ti jɔlɔgɔ
 ma pan;
eен fɔ pitunjɔ ŋa pè taga wi na,
 wi ma kotogo sogowo kan
 lere yeri.

¹⁸ Lere ŋa wi ma je nagawa senre
 ti na, wi wogo ki yen
 fyɔnwɔ naa fere;

eен fɔ ŋa wi ma yenle ki na poo
 jeregi, wo yaa gbɔgɔwɔ
 ta.

¹⁹ ʃga senwee wila jaa, wi kaga
 ta ki ma tanla wi ni;
Kambajenmbelɛ pe kapege ki
 yaga, ki ma pe mbɛn.

²⁰ Lere ŋa wi maa tanri
 kajenmbelɛ pe ni, wi ma
 kala jen;
eен fɔ lere ŋa wi ma lembire ti
 pye wi cenyenle, wi ma
 tege ta.

²¹ Jɔlɔgɔ ko ki ma pye kapere
 pyefenne pe puŋgo na;
eен fɔ kajenje ko ki yen
 lesinmbele pe tɔnli we.

²² Lere jenje wi ma kɔrɔgɔ yaga
 wi pishyenwoolo pe kan;
eен fɔ kapere pyefenne pe kɔrɔgɔ
 ki yen ma tege lesinmbele
 poro kan.

²³ Kere nda fyɔnwɔ fɔ wì fali, ti
 yarilire ti ma yɔn jenje;
eен fɔ lere wa woro ma jɔgɔ wi
 mbasinme pi kala na.

²⁴ Lere ŋa wi ma korowo sanwiga
 ki wa, wi pinambyɔ wi
 suu ndanla;
eен fɔ lere ŋa wi pinambyɔ wi
 yen maa ndanla, wila la
 singi mboo koro.

²⁵ Lesinje wi ma li ma tin;

een fo lepee wi funjgbolo li yaa
koro waga.

14 ¹Jele kajenje wi maa go ki
kan;
een fo jelle ja wi yen lembige,
wi maa go ki ya wi yeera
keyen yi ni.

²Lere ja wi maa tanri kozinne
li na, wo maa fye Yawe
Yenjelé li yegé;
een fo ja wi maa tanri kongolo
ngéle kè koolo ke na, wo
maa li tifaga.

³Kambajenje wi yon senre ti
yen paa gbege yen, mboo
gbon mboo yee gbogow
pi laga wi na;
een fo kajenmbele pe yon senre ti
ma pe sho.

⁴Na falinere woro wa, bondoolo
pe ma koro waga;
een fo falinere ti fanjga na,
yarilire legere ma ta.

⁵Serefó sinjé na yagbolo finlé;
een fo serefó tipee wo maa
yagbogolo finlé.

⁶Ja wi maa tege leele na, wi
maa kajenme pi lagajaa,
wi se suu ta;
een fo tijinliwe fo wi jenme taga
si njban.

⁷Ma yee laga lali lembige ki ni,
katugu mee yaa jenme ta mbe
yiri wa wi yon senre ti ni.

⁸Lere ja wi jilige wi kajenme
pi maa wi kologo ki yegé
finligi wi kan;
een fo kambajenje wi
kambajenme pi maa
wi punjgu.

⁹Kambajenmbele pe ma yo go
woro ki na mbe kajcogo
gbegele;
een fo wa lesinmbele pe soggow
kajenje ko ki ma pye wa.

¹⁰Lere wi nawa pì tanga yegé
nga na, wo wi maga jen
wa wi nawa;
na nayinme ka si pye wa, lere wa
yegé se ya mbege tanwa
pi jen.

¹¹Lepee wi go ki yaa ka ya;
een fo lesinje wi go ki yaa la jiti
mbaa kee yegé.

¹²Konò la ma pye ma sin lere wa
yegé na,
ma si yala li punjo kala lo yen
kunwo konò.

¹³Lere mbe ya mbaa tegé mbe
sigi ta wi nawa pi yen ma
tanga wi na;
nayinme pi kɔsaga ki mbe ya
pye nandangawa.

¹⁴Lere ja wi so wi yen ma
tijanga, wi yaa kaa
kapyere ti tɔnli wi ta;
lejenje wi yaa kaa tɔnli wi ta
mbe tin wi na.

¹⁵ Kambajenje wi ma taga senre
nda fuun pe ma yo wi kan
ti na;
een fo lere ja wi jilige, wi maa
wi tangalcmo pi korsosi.

¹⁶ Kajenje wi maa fye kapege
pyewe pi na, mboo yee
laga lali ki ni;
een fo lembige kila ki yee yingiwe
jen, katugu ki ma taga ki
yee na.

¹⁷ Lere ja wi maa nawa njbanni
jaga jaga, wi maa
kajagara piin;
lere ja wi maa tipege jaa mbe
pye, leele pe maa panra.

¹⁸ Kambajenmbelé pe kɔrgɔ́ ko
ki yen kambajenme we;
een fo jenme po pi yen mbele pè
jilige pe gbɔgɔ́wɔ́ we.

¹⁹ Lepeepe pe yaa ka kanŋguuro
kan lejembelé pe nōgo;
kapere pyefenne pe yaa ka
kanŋguuro kan wa
lesinmbele pe go yeŋɔnɔ
ti na mbe pe yenri.

²⁰ Fyɔnwa fo wi cenyenle yere
pe maa panra;
een fo penjagbɔ́rɔ́ fo wi wenne pe
ma pye ma lege.

²¹ Lere ja wi maa cenyenle wi
tifaga, wi yen kapege
pyefɔ́;

een fo lere ja wi maa lere ja wi
yen tege na wi yinriwe
taa, ferewe yen ki fo wi
woo!

²² Mbele pe maa kapege ki jate
mbege pye, naga yen ma,
paa la pe yee punjgu wi
le?

Mbele pe maa kajenje ki jate
mbege pye, pe maa tanri
kagbaraga pyege naa
kaselege na.

²³ Senwee wi ma te tunjgo nja
fuun ni, tɔnli ma ta ki ni;
een fo senwara yogo ki maa paan
fyɔnwa ni.

²⁴ Penjagbɔ́rɔ́ tawa po pi yen
kajenmbelé pe wunluwɔ́
njala le;
tijinliwe fu fo wi wogo ko ki yen
tijinliwe fu kapyere re.

²⁵ Serefɔ́ ja wi maa kaselege
yuun, wi ma lere shɔ́;
een fo serefɔ́ ja wi yen yagboyoo,
wi maa nambara piin.

²⁶ Lere ja wi maa fye Yawe
Yenjelé li yegɛ, jigi
tagasaga gbɔgɔ́ yen wi
yeri;
katugu li maa wi pinambiile pe
go singi.

²⁷ Mbaa fye Yawe Yenjelé li
yegɛ, ki ma yinwege kan
lere yeri;

ki ma senwee wi shɔ kunwɔ pi
yanwa pi kɛɛ.

²⁸ Na tara ti woolo paga lege,
ki ma gbɔgɔwɔ kan
wunlunaja wi yeri;
eɛn fɔ na tara ti woolo paga pye
mbe kologo, ki ma pye
wunlunaja pyɔ wi towo.

²⁹ Lere ŋa wila la nawa ŋgbanni
jaga jaga, tijinliwɛ gbɔɔ
yen wi yeri;
eɛn fɔ lere ŋa wi maa nawa
ŋgbanni jaga jaga, wo
maa wi lembigewe pi
nari.

³⁰ Kotoyinŋge ki ma ŋgbanwa
kan witige ki yeri;
eɛn fɔ yenjaga ko yen paa
sagbanpanraga yen, ŋga
ki maa witige ki nii.

³¹ Lere ŋa wi maa fyɔnwɔ fɔ wi
jɔlɔ, wi maa ŋa wùu da
wi tifaga;
eɛn fɔ lere ŋa ka fyɔnwɔ fɔ wi
yinriwɛ ta, wo ma ŋa wùu
da wi gbɔgɔ.

³² Lepee wi tipege ko ki maa jan;
eɛn fɔ lesinŋe wi jigi wi ma koro
ma cɛn wi na, ali sa gbɔn
wi kunwɔ pi na.

³³ Kajenme pi ma pye wa
tijinliwɛ fennɛ pe kotogo
na;

eɛn fɔ pi se ya jen wa lembire ti
cmɔgɔcs.

³⁴ Mbaa kasinŋge piin wa tara ti
ni, ki ma tara ti mɛgɛ ki
yirige;
eɛn fɔ kapege pyege ko maa fere
waa tara woolo pe na.

³⁵ Tunmbyee ŋa wì jilige wi
kala li ma wunlunaja wi
ndanla;
eɛn fɔ tunmbyee ŋa wi ma fere
wa wi na, wi ma nawa
ŋgban wo ni.

15¹ Mbe lere wi yɔn sogo
sentanra ni, ki ma
naŋbanwa gbɔɔ sinŋge;
eɛn fɔ senjagara ti ma lere nawa
ŋgban.

² Kajenŋe wi yɔn senre ti maa
jenme pi tanwa nii lere ni;
eɛn fɔ tijinliwɛ fu fɔ, lembigewe
senre ti maa yinrigi wa wi
yɔn.

³ Yawe Yenŋelɛ li maa yaan
lagapye;w;
li maa lepeelee naa lejembelɛ pe
wele.

⁴ Senre nda ti maa fanŋga kaan,
ti yen paa tige yen, ŋga ki
maa yinwege kaan;
eɛn fɔ senpere to maa lere jɔlɔ
wa wi kotogo na.

⁵ Kambajenŋe wila wi to wi
yerewɛ senre ti le;

een fo ña wi ma yenle yerewe
senre ti na, wo yen
tijinliwe fo.

⁶ Yarijende legere ma pye wa
lesinje wi go;
een fo lepee wi tawa pi ma jologo
wa wi na.

⁷ Kajenje wi yon senre ti maa
jenme kaan lere yeri;
een fo ko wogo ñga ko ka se ya
yiri wa lembige ki kotogo
na.

⁸ Saraga* ñga lepeepe pe ma wo
Yawe Yenjele li yeri, ki
ma pye ma tijanga li yegē
na;
een fo li ma yenle lesinmbele pe
yenrewē pi na.

⁹ Lepee wi tangalcmo pi yen ma
tijanga Yawe Yenjele li
yegē na;
een fo mbele pe maa kasinje
piin, poro yen mali
ndanla.

¹⁰ Lere ña wi ma kozinne li wa,
wo pe ma korowo gbege
ki le wi na;
lere ña pe kaa yeri senjgbanra
ni ki maa mbən, wo yaa
ku.

¹¹ Kì kaa pye kuulo tara* to naa
kuulo ca ki ni, ki kala la
si fun Yawe Yenjele li na,

li senwee wi nawa kala li jen
pyew.

¹² Lere ña wi maa kala lakoo,
kila wi ndanla poo jeregi,
wila kari mbe sa kajenmbele pe
yewe poo yeri.

¹³ Nayinme ka pye lere ña ni, wi
yegē welewe pi ma tanla;
een fo lere ña nawa ka piri wi
na, wi nawa pila tanla wi
na.

¹⁴ Lere ña wì jilige, wi maa
jenme pi lagajaa;
een fo lembige, tijinliwe fu
kapyere to ti maa
nayinme kaan ki yeri.

¹⁵ Piliye yi ni fuun yi yen
pilipeye lere ña wi yen
tege na wi yeri;
een fo lere ña wi yen ferewe
na, wo maa nayinme nii
pilige pyew.

¹⁶ Tawa jenri mbe pye ma yeri,
ma sila fyé Yawe Yenjele
li yegē,
ko mbɔnrɔ penjagbɔrɔ mbe
pye ma yeri, mǣē pye
yewerege na ko na.

¹⁷ Pe segewere sɔgɔ ma kan
yaakara ndanlawā ni,
ko mbɔnrɔ pe nɔ kara tanra
jende sɔgɔ peri kan ma
yeri mbənwē ni ko na.

¹⁸ Lere ḥa wi maa nawa ḥgbanni
jaga jaga, wi maa maara
kɔɔn;

lere ḥa wi maa kala kunni wi yee
ni, wi ma malaga kɔ.

¹⁹ Tiyanja wi konɔ li yen ma yin
wuuro yuguyugu ni;
eɛn fɔ lesinmbele pe konɔ li yen
ma laga kpoyi*.

²⁰ Pyɔ kajenje wi maa to wi
nawa pi yinŋgi;
eɛn fɔ pyɔ tijinliwε fu fɔ wi maa
wi nɔ wi tifaga.

²¹ Lembigewe kapyere ti maa
nayinme kaan tijinliwε fu
fɔ wi yeri;
eɛn fɔ lere ḥa wì jilige, wi ma sin
wa wi tangalɔmɔ pi ni.

²² Na yerifenne woro wa mbe
yo mbe yan pe yee yeri,
kagala ḥgele kɛ kɔn ma
tege mbe pye, ke ma jɔgɔ;
na yerifenne paga lεgε, kagala ke
maa yɔngɔ.

²³ Lere ḥa wi ma lere yɔn
sogo senjende ni, ki ma
nayinme kan wi yeri;
na senre ti ka yo ti yosanga na,
ki ma pye ma yɔn.

²⁴ Lere ḥa wi yen tijinliwε fɔ,
konɔ na li maa kee wa
naayeri na yinwege kaan
lere yeri, lo wi ma le;

eɛn fɔ konɔ na li maa tinrigi wa
nɔgɔna wa kuulo tara, wi
maa yee shɔ li ni.

²⁵ Mbele pe maa pe yee gbogo,
Yawe Yenjεle li ma pe
yinrε ti tɔngɔ;
eɛn fɔ li maa wele naŋgunjɔ wi
laga ki na.

²⁶ Jatere pere ti yen ma tijanga
Yawe Yenjεle li yεgε na;
eɛn fɔ senjende ti ma pye ma
laga li yεgε na.

²⁷ Lere ḥa wi yenlε na tin tɔnlι
pee jawa na, wi ma jɔlgɔ
wa wi go woolo pe na;
eɛn fɔ lere ḥa yarikanra nambara
woro ti yen maa mbɛn, wi
yaa yinwege ta.

²⁸ Lesinje wi ma jatere pye jεŋgε
gbɛn mbe si jɛn mbe yɔn
sogomɔ kan lere yeri;
eɛn fɔ senpere to ti maa yinrigi
wa lepee wi yɔn.

²⁹ Yawe Yenjεle li yen ma lali
lepeepe pe ni;
eɛn fɔ li ma lesinmbele pe
yenrewε pi logo.

³⁰ Welelɔmɔ jɛmbε pi ma
nayinme kan lere yeri wa
wi kotogo na,
sentanra logowo pi ma fanŋga le
lere ni.

³¹ Yerewe senre nda ti ma lere le konɔ jenne ni, lere ŋa kaa ti nuru,
wi yaa ka cen wa kajenmbelé pe scgɔwɔ.

³² Lere ŋa wi ma je yerewe senre ti na, wi yeera yinwege ki yen maa mbɛn;
eɛn fɔ lere ŋa wi ma yenle yerewe senjgbanra ti na, wo ma tjinliwe ta.

Yawe Yenjelé li yen fanjga fɔ kala li ni fuun ni

³³ Mbaa fye Yawe Yenjelé li yegɛ ki maa kajenme nari lere na;
gbɔgɔwɔ pi ma ta yee go sogowo po puŋgo na.

16 ¹ Senwee wi ma kagala kele kɔn ma tege wa wi nawa mbe pye;
eɛn fɔ ke pyewe po yen Yawe Yenjelé lo wogo.

² Senwee wi kapyegele ke ni fuun ke yen ma yɔn wi yee yegɛ na;
eɛn fɔ Yawe Yenjelé lo li senwee wi jatere pyelɔmɔ pi jen.

³ Ma kala li le Yawe Yenjelé li keɛɛ,
pa kagala ŋegele mà kɔn ma tege mbe pye ke yaa yɔn ma kan.

⁴ Yawe Yenjelé lì yaara ti ni fuun ti da go ka na;

ali yere lepee lùu da jɔlɔgɔ pilige ko kala na.

⁵ Lere ŋa fuun wi maa wi yee gbogo, wi kala li yen ma tijanga Yawe Yenjelé li yegɛ;
ki woro na lere kɔɔn shyen, ki lerefɔ Yenjelé li se kaa yaga mbajɔlɔwɔ.

⁶ Mbaa kajenje piin konaa mbe pye lere ŋa pè taga wi na, ki ma ti ma kajɔgɔ ki ma kala yaga ma na;
lere ŋa wi maa fye Yawe Yenjelé li yegɛ, wi ma kapege pyege ki yaga.

⁷ Na lere ŋa tangalɔmɔ ka Yawe Yenjelé li ndanla, li ma tanwa le ki fɔ wo naa wi mbenfenne pe scgɔwɔ.

⁸ Ma yaara jenri ta kasinjge ni, ko mbɔnrɔ ma yarilegɛrɛ ta nambara ni ko na.

⁹ Senwee wi ma kagala kɔn ma tege mbe pye;
eɛn fɔ Yawe Yenjelé lo li ma ti ke ma pye.

Wunlumbolo pe kala

¹⁰ Wunlunaŋa wi sənyoro ti yen paa Yenjelé li senre yen; wi kaa kití wi kɔɔn wii daga mbe puŋgo.

¹¹ Culo* kanŋgaga woo naa culo
 ŋa wì yala poro pe yen ma
 Yawe Yenŋele li ndanla;
puwakuruye mbele pe ma pye
 wa kasha ki ni, lo kee
 tunŋgo yi.

¹² Kapege pyewe pi yen ma
 tijanga wunlumbolo pe
 yegε na,
katugu mbaa kasinŋge piin ko
 ki ma wunluwɔ pi kan
 yeresaga ni.

¹³ Mbele pe maa sensinnde
 yuun, pe kala li yen ma
 wunlumbolo pe ndanla;
lere ŋa wi maa kaselege yuun,
 wi yen ma pe ndanla.

¹⁴ Wunlunaŋa wi ka nawa
 ŋgbani, wi mbe ya ti pe
 lere gbo;
een fo senwee kajenŋe wi maa
 naŋbanwa pi sogo wi na.

¹⁵ Wunlunaŋa wi yegε welewe
 pi ka tanla, leeple pe ma
 yinwege ta;
wi kagbaraga pyege ki yen paa
 yɔnɔ tisaga koŋbanŋga
 yen.

Lerewe kapyere cacenwe pi ni

¹⁶ Mbe kajenme ta kì mbɔnrɔ ma
 we te tawa na;
mbe tijinliwe ta kì mbɔnrɔ ma
 we warifuwe tawa na.

¹⁷ Lesinmbele pe tangalɔmɔ po
 yen mbe yee laga kapege
 ki na;
lere ŋa wi maa wi tangalɔmɔ
 pi kɔrɔsi, wo maa wi yee
 yinwege ki kɔrɔsi.

¹⁸ Yee gbɔgɔwɔ pi ma lere jɔgɔ;
 yee nagawa pi ma lere jan.

¹⁹ Mbɔɔn yee tirige mbe pinle
 mbele pe yen tege na pe
 ni,
ko mbɔnrɔ ma we ma sa pinle
 mbele pe maa pe yee
 gbogo, na yaara nda pè
 koli na yeele pe yee na ko
 na.

²⁰ Lere ŋa wi ma jatere pye kala
 na, wi wogo ki ma yɔn;
lere ŋa wi maa jigi wi taga Yawe
 Yenŋele li na, ferewε yen
 wi woo!

²¹ Lere ŋa wì jilige wa wi kotogo
 na, wo pe maa yinri
 tijinliwe fo;
senjendε yogo ki ma fanŋga ta
 lere na.

²² Kagala kɔrɔ jenme pi ma
 yinwege kan mbele pè
 kala jen pe yeri;
een fo lembire ti kambajenme pi
 ma jɔlɔgɔ wa ti na.

²³ Senwee kajenŋe wi ma jatere
 pye gben mbe si jen mbe
 para;

ko ki ma fanjga kan wi yon
senre ti yeri.

²⁴ Senjende ti yen paa senregé
yen,
ti ma kotoyinjge kan senwee wi
yeri konaa maa wire ti
pagala.

²⁵ Konj la ma pye sinne lere wa
yegé na,
een fo li kɔsaga ko ma pye
kunwɔ.

²⁶ Senwee wi fungbolo lo li maa
le tunjgo pyege ki ni;
wi yon suro jawa pi maa wa
tunjgo na.

²⁷ Lejaga wi ma tipege ki
gbegelé,
wi yon senre ti yen ma pe paa
kasɔn ŋgbanli yen.

²⁸ Tijinliwé pee fo wi maa maara
kɔon;
leele sangafɔ wi ma wenne kɔn
pe yee na.

²⁹ Lewelewé wi maa lewee yenle
wi fanla mboo puŋgo,
mboo le kombege.

³⁰ Lere ja wi maa yengelé ke
tɔn na tipege jatere piin
mbe pye, konaa mboo
yɔngbaselegé ki nɔ ko
jatere wo ni,
ki fo wì tipege pye makɔ.

³¹ Lelewé yinzifire ti yen
gbɔgɔwɔ wunluwɔ njala,
mbele pe tangalɔmɔ pì sin poro
pe mali ta.

³² Lere ja wila la nawa ŋgbanni
jaga jaga, wì mbɔnrɔ
malingbɔɔn kotogofɔ na;
lere ja wi maa yee yingiwe jen,
wì mbɔnrɔ lere ja wi ma
malaga gbɔn ma ca shɔ
ma ta wi na.

³³ Leele pe ma pete gbɔn mbe ta
mbe kala la kɔn mbe tege;
een fo kala o kala li ma kɔn ma
tege, li ma yiri wa Yawe
Yenjelé lo yeri.

17 ¹ Ma yaakara wara jenri ta
ma ka yeyinjge na,
ko mbɔnrɔ go kì yin kara ni maa
kaa, mbe sigi ta maara
yen wa ki ni ko na.

² Kulo ja wi yen tijinliwé fo wi
yaa ka cen wi tafɔ wi
pinambyɔ lejaga wi go
na;
wi yaa ka wi tasaga ta wa wi tafɔ
wi pinambile sanmbala
pe kɔrɔgɔ ki ni.

³ Pe ma warifuwe wi yan wa
fugufugu kasɔn ki ni, mbe
te wi yan wa yira kasɔn ki
ni mberi pye kpoyi*,
ki pyelɔmɔ nujba fun, Yawe
Yenjelé lo li ma senwee
wi sunndo wi cancan mbe

wele, mboo tiycnwā pi
jen.

⁴ Kapege pyefā wo wi maa nuru
senpere yofā wi yeri;
yagbogolo fā wo wi ma nungbolo
jan senjagara yofā wi yeri.

⁵ Lere ḷa wi maa tege fyōnwā fā
wi na, wi dafā wo ki fā wi
maa tifaga;
lere ḷa wi maa yɔ̄gori lere wa
jɔ̄lɔ̄go wogo na, Yenjēle
li se ka ki fā wi yaga
mbajɔ̄lɔ̄wā.

⁶ Pishyenwoolo pe yen paa
wunluwā njagala yen
leleñgbangala ke kan;
piile pe gbɔ̄gɔ̄wā po pi yen pe
sevennē wele.

⁷ Senjende ti woro ma yala wa
lembige ki yɔ̄n;
ki pyelɔ̄mā nujgbā pi na fun,
yagbolo mbe yiri wa
yekelewe wi yɔ̄n ki
tijanga ma wē.

⁸ Yarikanra nda ti ma kan
larawa, ti yen paa
sinndelege sɔ̄nɔ̄ngbanga
wogo yen ti kanfenne pe
yegē na;
pe maa ki jate ma yo ti kanwa pi
kala na, paga kēe le kala
o kala ni, li yaa yɔ̄n.

⁹ Lere ḷa wi ma kajɔ̄gɔ̄ ḷga kī
pye wi na ki kala yaga, wi

maa ki jaa ndanlawā mbe
pye pe sgɔ̄cɔ̄wā;
eēn fā, ḷa wi ma koro na kajɔ̄gɔ̄
ṅga kī pye ki senre
yuun suyi, wi ma wenne
jembele kōn pe yee na.

¹⁰ Lere ḷa wì jilige mboo jeregi,
ki ma ye wi ni,
ma wē pe lembige gbɔ̄n
gbatorogo yenle cənme ni
ki na.

¹¹ Lepee wi maa ḷga jaa ko yen
mbe yiri mbe je;
eēn fā pitunjā ḷa wila lere
yinriwe ta, pe yaa ka wa
torogo wa wi yeri.

¹² Cenge urusi ḷga ki piile pè wā
ki kēe, a kī jangari, mbe
sa fili ko ka ni,
ki mbɔ̄nrā ma sa fili lembige
ka ni, ḷga ki yen naga
lembigewe kapyere piin
ko na.

¹³ Lere ḷa wi ma kajɔ̄ngé ki fō̄gō
tō̄n tipege ni,
tipege ki se kō wa ki fā wi go ki
ni.

¹⁴ Mbe malaga kōn ki yen paa
yegē ḷga na ma ma kaa
lasulugo yenge we;
sanni maara ti sa yiri ti ḷgbān,
ma yee wā wa ti ni.

¹⁵ Lere ŋa wi ma tanga kan lepee
wi yeri, konaa ŋa wi ma
lesinŋe wi le jɔ̄lɔ̄gō,
pe ni fuun shyen pe kala li yen
ma tijanga Yawe Yenŋeɛ
li yegɛ na.

¹⁶ Mbe penjara le lembige ki kɛɛ
ki sa kajenme lɔ̄,
ko yaa yŋgi yɔ̄n ki kan? Mà jen
tijinliwe woro ki ni.

¹⁷ Wenne pe ma pye ma pe yee
ndanla wagati pyew,
nɔ̄sepyɔ̄ wo ma pye le mboɔ̄n
saga jorowo sanga ni.

¹⁸ Tijinliwe fu fɔ̄ wo wi ma yɔ̄n
kan,
mbe yere wi lewée yɛnɛ wa fɔ̄gō
ni mbege tɔ̄n.

¹⁹ Lere ŋa maara yen maa
ndanla, kapege ko ki yen
maa ndanla;
lere ŋa wi maa wi yee nari, wi
maa wi yee jɔ̄gɔ̄saga jaa.

²⁰ Lere ŋa wi nawa pi woro ma
filige wi na, wi se ferewɛ
ta;
lere ŋa wi yɔ̄n kì pe wi na, jɔ̄lɔ̄gō
yaa to wi na.

²¹ Lere ŋa wi ma lembige ki
se, wi wogo yen jatere
piriwen;
kambajenŋe wi to wila ya mbaa
yɔ̄gori.

²² Nayinme pi maa yambagawa
kaan;
een fɔ̄ jatere piriwen pi ma lere
fanŋga kɔ̄.

²³ Lepee wi ma yarikanra
nambara woro shɔ̄
larawa,
mbe kiti wi kɔ̄n mbe tɔ̄n ŋga ki
yen ma sin ki na.

²⁴ Tijinliwe fɔ̄ wila punjø̄
kajenme po na;
een fɔ̄ lembige ki yɛngɛlɛ ke ma
pye yaara nda ki se ya ta
to na.

²⁵ Pyɔ̄ ŋa wi yen lembige, wi
maa to wi nawa pi tanga
wi na;
mboo nɔ̄ wi jatere wi piri wi na.

²⁶ Ki woro ma yɔ̄n pe wɔ̄nwa
lesinŋe wa na;
ki woro ma yala fun pe fanŋga
fɔ̄ wi gbɔ̄n wi kasinŋe
pyewe pi kala na.

²⁷ Lere ŋa wi maa wi senyoro ti
kɔ̄rɔ̄si, wo yen ma kala
jen;
lere ŋa wùu yee yingiwɛ jen, wo
yen tijinliwe fɔ̄.

²⁸ Ali yere tijinliwe fu fɔ̄, na wi
ka pyeri, pe maa ki jate
ndee wi yen kajenŋe;
na wi kaa yɔ̄n ki tɔ̄n, pe maga
yan ndee wi yen tijinliwe
fɔ̄.

18¹ Lere ḥa wi maa cœen wi ye,
wi yœera tœnli wo wi maa
jaa;

paga yo pe yaa wi saga jatere
jenjœ ni, wi ma nawa
ŋgban.

² ḥga ki yen ma lembige ki
ndanla ko ma ki yen
tijinliwœ we;
œen fœ mboo yœera nawa kala
li naga, ko ki yen maa
ndanla.

³ Tipewe pi maa paan letifagawa
ni;
mbe yœe tifaga ki maa paan fere
ni.

⁴ Senwee wi yœn senre ti yen ma
jugo paa kœgje yen;
ti yen paa lafogo yen ḥga ki
yin ma jaraga, ti maa
kajenme kaan.

⁵ Ki woro ma yœn pe gbogolo
lepee wi ni, pe tanga ki
kan wi yeri;
mbe si kiti kœn mbe tanga ki shœ
lesinjœ wi yeri, ki woro
ma yœn.

⁶ Lembige ki senyoro ti maa
maara kœn;
ki yœn senre ti ma kaa wi kan pe
maa gbœn.

⁷ Lembige ki senyoro ti maga
jœgo,

ki yœera yœn senre ti maga yigi
paa pene yen.

⁸ Leele sangafœ wi senre ti yen
paa sutanra yen,
ti ma ye ma gbœn fœ wa senwee
wi sunndo wi na.

⁹ Lere ḥa wi maa tiyanra piin wa
wi tunjœ ki ni,
wo naa jœgœwœ pyefœ wi ni pe ni
fuun pe yen nunjba.

¹⁰ Yawe Yenjœle li yen paa
malaga sigesanjgazo yen,
lesinjœ wi ma fe ma saa lara wa
mbe shœ.

¹¹ Penjagbœrœ fœ wi penjara ti
yen wi yeri paa malaga
sigeca yen;
wi maa ki jate ndœe malaga
sigembogo* yi, ḥga ki
maa wi go singi yaraga
pyew ki na.

¹² Yœe gbogœwœ pi ka pan wa
senwee wi kotogo na, ki
punjœ kala li yen jœgœwœ;
œen fœ mbe yœe tirigœ, ki punjœ
kala li yen gbogœwœ.

¹³ Lere ḥa wi ma yœn sogowo
kan senre na, na wi fari
logo mbe wali ti na, ki fœ
wi yen tijinliwœ fu fœ,
fere ti yen wi woro.

¹⁴ Senwee wi jatere wi ka pye
mbe cen wi na, ki maga
kan wi ma ya yama pi ni;
een fo jatere wi ka piri wi na,
ambɔ wi yaa fanjga kan
wi yeri?

¹⁵ Lere ḥa wì jilige wi ma yenle
mbe jenme ta,
kajenmbelé pe maa nagawa
senjende jaa mbe logo.

¹⁶ Yarikanra ti ma konɔ kan
senwee wi yeri,
mbe ti wi ya wila gbɔɔn legbɔɔl
pe na.

¹⁷ Lere ḥa wi ma keli ma wi kit
kɔnkala li yegɛ yo, pe
maga yan ndee wo wogo
ko ki tanla;
een fo na wi maliwee wi ka ka
pan mboo woyoro ti yo,
pe mee ti segesegɛ mbe sa
yiri wa.

¹⁸ Mbe pete gbɔɔn mbe kaselege
ki jen, ki ma malaga kɔ,
mbe kala la kɔn mbe tɛgɛ fanjga
fennɛ pe sɔgɔwɔ.

¹⁹ Sefɔ ḥa pè ye wi tɛgɛ, mbe
fulo wi tanla kì ɔgban
ma we, ma sa to malaga
sigeca na maga shɔ ko na;
malaga ki kɔwɔ pì ɔgban ma
we mbe wunluwɔ go ki
sɔgɔyaara ti kaari ko na.

²⁰ Senwee wi maa wi yɔn suro ti
taa wi yɔn senre to fanjga
na;
wi yɔn senyoro ti fanjga na, wi
maa kaa na tinni.

²¹ Senwee wi senyoro ti mbe ya
ti wi kunwɔ ta nakoma wi
yinwege ta,
yogo ki ka lere ḥa ndanla, wi ma
kaa ki tɔnli wi ta.

²² Lere ḥa wì jele ta ma pɔri,
ferewe yen wi woo;
kagbaraga Yawe Yenjɛlɛ lì pye
ki fo wi kan.

²³ Fyɔnwɔ fo wi maa para go
sogowo ni,
een fo penjagbɔrɔ fo wi maa yɔn
sogo senjgbanra ni.

²⁴ Wenne legerɛ ka pye lere ḥa
yeri, wi mbe ya jɔlɔgɔ ta,
een fo wɔnlɔ ɔgbarawa wi
ma mara ma na ma we
nɔsepyɔ na.

19¹ Fyɔnwɔ fo ḥa wi nawa pi
yen ma filige wi na,
wo mbɔnrɔ lembige ḥga ki maa
finlele ko na.

² Mbe ye kala li ni li mbajenme,
ko si yɔn;
mbe fyeele mbe toro, ki ma lere
puŋgo.

³ Senwee wi lembigewe pi maa
le kombege;

kona wi mee nawa ŋgban Yawe
Yenjelé lo ni.

⁴ Penjagbɔrɔ tawa pi ma senwee
wi wenne pe lege;
een fɔ fyɔnwɔ fɔ wi wenne pe ma
laga wi na.

⁵ Serefɔ yagboyoo wi se ka koro
mbajɔlɔwɔ;
lere ŋa wi maa yagbogolo finlele
wi se ka shɔ jɔlɔgɔ ki ni.

⁶ Lelegere pe maa ki jaa pe kala
li legbɔɔ wi ndanla;
lere ŋa wi maa kaan, wi ma pye
leele pe ni fuun pe wɔnɔ.

⁷ Fyɔnwɔ fɔ wi nɔsepiile pe ni
fuun pe maa panra;
wi wenne poro wogo ko wɛ, pe
ma laga wi na;
ali na wi kaa jaa mbe para pe ni,
wila lere yan.

⁸ Lere ŋa wi maa ki jaa mbaa
jatere piin, wi yeera kala
li yen maa ndanla;
lere ŋa wi ma kagala kɔrɔ jenme
pi ta, ferewɛ yen wi woo!

⁹ Serefɔ yagboyoo wi se ka koro
mbajɔlɔwɔ;
lere ŋa wi maa yagbogolo finlele
wi yaa ka tɔngɔ mbe wɔ
wa.

¹⁰ Mbaa ma yinwege ki piin
paa legbɔɔ yen, kii daga
lembige ni;

ki pyelɔmɔ nuŋba pi na fun,
kulo wii daga mbe cen
wunluwɔ piile go na.

¹¹ Lere ŋa wì jilige wi maa kala
kunni wi yee ni;
wi ma kajɔgɔ ŋga kì pye wi na
ki kala yaga, ko ma pye
wi gbɔgɔ.

¹² Wunlunaŋa wi naŋbanwa
pi yen fyere ni paa jara
gbelege yen;
een fɔ wi kagbaraga ki yen paa
fɔŋɔ yen, ŋga kì wo yan
na.

¹³ Pyo ŋa wi yen lembige, wi ma
jɔlɔgɔ wa wi to wi na;
jɛle maara kɔnfɔ wi ma pye paa
tɔnɔ sɔlɔsaga yen, ŋga
ki maa suyi.

¹⁴ Lere mbe ya mbe go naa
penjagbɔrɔ ta kɔrɔgɔ wi
teele pe yeri;
een fɔ jɛle ŋa wì jilige, Yawe
Yenjelé lo li ma wo kan
lere yeri.

¹⁵ Tiyanra ti ma wɔnɔwɔ gbo
wa lere na,
lere ŋa wi ma koro tunjgo
mbapyege, fungo ma to
wi na.

¹⁶ Lere ŋa wi maa tanri ŋgasegele
ke na, wi maa wi yeera
yinwege ki kɔrsi;

εεn fɔ lere ɳa wi woro naa tangalɔmɔ pi kɔrɔsi, wo yaa ku.

¹⁷ Lere ɳa ka kajenjɛ pye fyɔnwɔ fɔ wi kan, ki fɔ wì fɔgɔ taga Yawe Yenjɛle li na; li yaa ka ki fɔ wi kajenjɛ ki fɔgɔ tɔn wi yeri.

¹⁸ Ma pyɔ wi koro sanga ɳa ni ma jigi wi yen ki na mboo saga; εεn fɔ maga ka nawa ɳgban wi ni fɔ mbe saa wi gbosaga jaa.

¹⁹ Lere ɳa wì nawa ɳgban na lewəlwɛ kapyere piin, wi daga mbe yariwɔndɔ wɔ; nakoma ma kaa kala yaga, wi yaa nuru mbe ka pye naa.

²⁰ Ta yerewe senre ti nuru, ma yenle nagawa senre ti na; jaŋgo ko punjo na, ma pye kajenjɛ!

²¹ Kagala legere yen wa senwee wi nawa mbe pye, εεn fɔ Yawe Yenjɛle li ka ɳga kɔn mbe tege ko ki yaa pye.

²² ɳga pe maa jaa senwee wi yeri ko yen fɔ wi pye lere ɳa pe taga wi na; ma pye fyɔnwɔ fɔ ko mbɔnrɔ ma pye yagbogolo fɔ ko na.

²³ Mbaa fye Yawe Yenjɛle li yegɛ ki ma yinwege kan lere yeri; wi ma tin wi yee ni, ma cen yeyinjɛ na, tipege kpɛ se ya gbɔn wi na.

²⁴ Tiyanja wi maa kee ko le wa sogbolo lo ni, εεn fɔ wila ya mbege sɔngɔrɔ yere mbe kari ki ni wa wi yɔn ko yeri.

²⁵ Lere ɳa wi maa kala lakoo, na ma kaa gbɔn, kambajenjɛ wi kaga yan, wi ma tijinliwe ta; na maga tijinliwe fɔ wi yeri, ki ma ka taga wi jenme pi na.

²⁶ Pyɔ ɳa wi maa to wi wogo ki jɔgɔ, mboo nɔ wi purɔ, wi yen pyɔ ɳa wi ma fere wa lere na, ma letifagawa kala pye.

²⁷ Na pinambyɔ, na mɛɛ yenlɛ mbaa nagawa senre ti nuru, ma yaa ma yee laga lali jenme pi ni.

²⁸ Serefɔ tipee wi maa tegɛ kaselege ki na; kapege pyege ki yen ma lepee wi ndanla.

²⁹ Jɔlcɔgɔ yen ma gbegelé na
mbele pe maa kala lakoo
pe singi;
gbɔnrɔ yen ma gbegelé na
lembige ki pɔgɔlɔ ke
singi.

20 ¹Duvɛn wi ma lere kan wi
maa wi yee gbogo,
sinmɛ welewɛ pi maa paan yogo
legere ni;
lere o lere wi maa pi woo na
tinni wo yen kambajenjɛ.

² Wunlunaŋa wi naŋbanwa
pi yen fyere ni paa jara
yirifɔnijɔ ma kaa na gbele
we;
lere ŋa ka wi nawa pi ŋban, wi
maa yee go ki pere.

³ Mbɔɔn yee laga lali maara ti ni,
ki ma gbɔgɔwɔ kan lere
yeri;
een fo kambajenjɛ wi maa maara
kɔon.

⁴ Were ti kala na, tiyanjɛ wila
yenle mbaa fali wa wi
kere,
na yarilire kɔnsanga wiga ka
pan mbe gbɔn, wi maa ki
jaa mbe yarilire kɔn,
een fo wila yaraga ka kpe ta.

⁵ Kagala ŋgele senwee wi ma kɔn
ma tɛgɛ wa wi nawa ke
yen ma lara paa latijugo
tɔnmɔ yɛn,
een fo lere ŋa wì jilige, wo wi
ma ke yirige funwa na.

⁶ Lelegerɛ pe maa ki yuun ma
yo pe yen leele mbele pe
mbe ya taga pe na;
een fo lere ŋa pe mbe ya taga wi
na wo tawa si tanla.

⁷ Lesinjɛ wi tangalɔmɔ pi yen
ma filige,
wi puŋgo na, ferewɛ yen wi piile
pe woo!

⁸ Na wunlunaŋa wi ka cen kití
kɔngɔ ki na sanga ŋa ni,
ŋga fuun ki yen tipege, wi maga
yan teere.

⁹ Ambɔ wi mbe ya mbege yo
mbe yo fo: «Milan nawa
pi pye pì filige,
na kapere pyew ti laga na na
mala pye kpoyi*?»

¹⁰ Mbaa perege naa lɔnɔ piin
puwakuruye cenle shyen
nakoma tiwyaara cenle
shyen ni,
ki kagala shyen ke yen ma
tijanga Yawe Yenjɛle li
yɛgɛ na.

¹¹ Ali yere pyɔ jee wi kapyegele
ke maga naga,
na kaa pye wi tangalɔmɔ pi
yaa ka pye jeregisaga fu
konaa mbe sin.

¹² Yawe Yenjɛle lo lì nunjbogolo
ke da mbaa nuru ke ni,
konaa ma yengelé ke da mbaa
yaan ke ni.

¹³ Maga ka ti cōcōn cōlōnwa
ndanla mbe sa toro, jango
maga ka pye fyōnwō fō;
een fō maa yinrigi faa, pa ma
yaa la yaakara taa mbaa
tinni.

¹⁴ Lōfō wi maa gbele na yuun fō:
«Ki woro ma yōn! Ki woro
ma yōn!»
Na wiga ka lō mbaa kee, wi mee
yo fō wì yerijegē ta.

¹⁵ Te wi ma ta, somu sōn̄gbanga
woo wi legere ma ta,
een fō lere ḥa jenme senre maa
yinrigi wa wi yōn, wo
yen yaraga ḥga ki yen
sōn̄gbanga wogo naa ma
we to na.

¹⁶ Na lere wa ka yere letelewe
wa fōgō go kala ni, ki fō
wi derege ki shō wi yeri
maga tege fōgō ki yōnlō;
na wi ka yere nambanja wa fōgō
go kala ni, yaraga ka shō
wi yeri maga tege fōgō ki
yōnlō.

¹⁷ Suro nda tì ta nambara ni, ti
ma tanla wa senwee wi
yōn;
een fō puŋgo na, ti ma pye paa
yelēge yen maa yōn ki yin
kanw.

¹⁸ Kagala ḥgele senwee wì kōn
ma tege mbe pye, ke ma

pye ma yōn fili yere we po
fanŋga na;
na ma kaa kee malaga, ma daga
mbe jatere pye ma kagala
ke na.

¹⁹ Lere ḥa wi maa lesangara
senre yuun, wi ma ḥgundo
kagala ke yirige funwa
na;
tōcō yee kōrɔsi lere ḥa wi yōn ki
yen forifori wi ni.

²⁰ Lere ḥa wi maa to naa wi nō
pe tifaga,
wi yaa wi yee yinwege ki yan
kila koo paa fitanla yen,
ḥa wi yaa figi diwi wōc
ni.

²¹ Penjagbōrō nda tì ta fyelegē na
wa ki lesaga,
puŋgo na duwaw na pye ti ni.

²² Maga ka yo fō: «Kapege ḥga kì
pye na na, mi yaa ki fōgō
tōn.»
Ma jigi wi taga Yawe Yenjelē li
na, pa li yaa ma shō.

²³ Puwakuru ḥa pe ma gbōn ma
piri, wi kala li yen ma
tijanga Yawe Yenjelē li
yēge na;
mbe culo wi nambara ki woro
ma yōn.

²⁴ Senwee wi yinwege kala pyew
li yen Yawe Yenjelē lo
kē;

senwee yinwege ki yen na kee
laga ḥga na, wi mbe ya
mbege jen mele?

²⁵ Lere ḥa wi ma yon fɔlɔ* kɔn
fyelege na mbe yo wi
yaa yaraga ka kan Yawe
Yenjelé li yeri,
ki yon fɔlɔ li lengɔlɔ mbe si jen
mbaa jatere piin, ki fɔ wi
maa yee le pene.

²⁶ Wunlunaŋa ḥa wi yen kajenjé,
wi ma lepeepe pe pe ma
pe wɔ wa;
wi ma pe le jɔlɔgɔ, wila pe
yinriwe ta.

²⁷ Senwee wi jatere wo wi yen
fitanla yanwa mba Yawe
Yenjelé li kan wi yeri,
jango mbaa wi nawa kagala
ŋgele ke yen ma jugo ke
cancan mbe ke jen.

²⁸ Kagbaraga konaa mbe pye
tagawa ni, ko ki maa
wunlunaŋa wi go singi;
kagbaraga pyege ko ki maa
wunluwɔ pi kan yeresaga
ni.

²⁹ Lefɔnmbołɔ pe fanjga ko ki
yen paa pe fereyaraga
yen;
lelelele* pe yinzifire to ti yen pe
gbɔgɔwɔ we.

³⁰ Gbɔnrɔ sagbanra to ti yen
kapege pyefɔ wi kapege
ki were re;
gbɔnrɔ nda ti ma ye senwee wi
ni, ti maa nawa jatere wi
kanjga maa pye kpoyi.

21 ¹ Wunlunaŋa wi jatere wi
yen Yawe Yenjelé li kεε,
na wi yegé sinni paa
lafogo tɔnmɔ yen,
laga ḥga ka li ndanla li ma pi
yegé sin wa ma.

² Senwee wi kapyegele ke ni
fuun ke yen ma yon wi
yee yegé na;
een fo Yawe Yenjelé lo li ma
senwee wi jatere pyelɔmɔ
pi jen.

³ Mbaa ḥga ki yen ma yala konaa
ma sin ki piin,
ko yen ma Yawe Yenjelé li
ndanla ma wε saraga*
wɔmɔ na li yeri ko na.

⁴ Mbaa yee tungu leeple na konaa
mbaa yee gbogo,
ki yen kagala ŋgele ke maa lepee
wi kapege ki nari.

⁵ Lere ḥa wi ma kagala kele
kɔnkɔn ma tegetege wi
tunjgo ki pyelɔmɔ pi
na, wi ma kaa yarijende
legere ta;
een fo lere ḥa wi fo ma kεε le
kala ni, ki kɔsaga wi ma
pye fyɔnwɔ fo.

⁶ Mbele pe ma yarijende legere ta
yagbogowo pi fanjga na,
ki yen paa tifelege torowogo yen,
ŋga ki ma kunwo kan lere
yeri.

⁷ Lepeepe lelewewe kapyere ti
yaa ka pe jɔgɔ mbe pe wɔ
wa,
katugu paa yenle mbaa kasinjge
piin.

⁸ Kajɔgɔ pyefɔ wi tangalɔmɔ pi
yen ma kolo,
een fɔ lere ja wi nawa pi filige
wi na, wi tangalɔmɔ pi
ma pye ma sin.

⁹ Maa wɔnlɔ wa birigo ki go na
logologo wa ni,
ko mbɔnrɔ ma pye go nunjba ni
jɛle malinjagara winfo wi
ni ko na.

¹⁰ Kapege pyege ki la ma pye
lepee wi na,
wila wi wɔnlɔ jate wi yinriwe ta
yerε.

¹¹ Ja wi maa kala lakoo, na
paga wi le jɔlɔgɔ, ki ma
kajenme kan kambajenje
wi yeri;
na maga tijinliwe fɔ wi yegε
naga, wi ma jenme ta.

¹² Yenjεle le, lo na li yen ma sin,
li yegε yen ŋga ki yen na
piin wa lepee wi go ki na;
li ma jɔlɔgɔ wa lepee wi na fyaw.

¹³ Ja wi yen tege na wi kaa gbele
mbaa sagawa jaa, lere ja
wi maa nunjbgobolo ke
tɔn ki na,
wo fun wi yaa ka yeri mbe
sagawa ja, een fɔ pe se
kaa yon sogo.

¹⁴ Mbe yarikanga kan
naŋbanwa fɔ wi
yeri larawa, ki maa
naŋbanwa pi sogo wi na;
mbe yarikanga ki kan ŋgundo
ni, ki maa naŋbanwa
gbɔɔ pi kɔ.

¹⁵ Mbaa tanri ŋga kì sin ki na, ki
ma pye nayinme lesinje
wi yeri;
een fɔ ki ma pye fyere gbɔrɔ ni
kapege pyefɔ wi yeri.

¹⁶ Lere o lere kaa yee laga
tijinliwe konɔ li na,
sanni jenri wi yaa wi yee yan wa
kuulo pe sɔgɔwɔ.

¹⁷ Katangala ke yen ma lere ja
ndanla, wi ma kaa pye
tege na;
duven wo naa legbɔɔlɔ ligie ki
yen ma lere ja ndanla,
wo se pye penjagbɔrɔ fɔ
fyew.

¹⁸ Lepee wo wi yaa ka pye
lesinje wi go shɔgɔ sara;
leele fanlafo wo wi yaa ka pye
lejenje wi go shɔgɔ sara
we.

¹⁹ Lere mbe sa cen wa gbinri* wi ni wi ye,
ko mbɔnrɔ wi sa cen jеле ḥa wi yen malinjagara fɔ naa cennjbanwa fɔ wi ni ko na.

²⁰ Yarijende tiyɔnrɔ naa sinme liwoo ma pye wa kajenje wi go; een fɔ lembige ko ma ki woro ti ni fuun ti li yɔn.

²¹ Lere ḥa kaa kasinjge naa kajenje jaa mbaa piin, ko fɔ wo yaa yinwege ta; pe yaa wi yigi kasinjge ni mbaa wi gbogo.

²² Kajenje wi ma ya ma ye, ma maliŋgbɔɔnlɔ welimbɛlɛ ca shɔ maga ta; pe jigi wi yen ca ki fanŋga laga ḥŋa na, wi maga tɔngɔ.

²³ Lere ḥa wi maa yɔn konaa wi senyoro ti yingiwɛ jen, ko fɔ wo maa yee shɔ nandangawa kagala ke na.

²⁴ Lere ḥa wi maa wi yee nari naa yee gbogo, wo wi maa kala la koo leele na; wi maa wi kagala ke ni fuun ke piin yee gbɔgɔwɔ ni.

²⁵ Kagala ḥgele ke la yen tiyanja wi na, ke mbapyewe po pi yaa kaa gbo;

katugu wila yenle mbaa tunŋgo piin wi wire ti ni.

²⁶ Pilige lomboŋgo ki ni, wi yegɛ maa yinrigi yaara ti na, tila wi yenle tin; ma si yala lesinje wo maa kaan wila kεe ḥŋban.

²⁷ Lepee wi saraga ki yen yaritijaanga, pee ka logo wìgi wɔ nawa jatere pee ni.

²⁸ Yagbogolo sereya yofɔ wi yaa ka tɔngɔ mbe wɔ wa; een fɔ lere ḥa wi ma senre ti logo ma wali ti na, wo wi ma yosaga ta na para suyi.

²⁹ Lepee wi maa go ki sheli na kagala ke piin, een fɔ lesinje wi maa wi tangalɔmɔ pi kɔrɔsi.

³⁰ Senwee wi kajenme, naa wi tijinliwe, konaa wi jatere pyewe po pa se ya mbe Yawe Yenŋele li nandanwa kala li kanŋga.

³¹ Senwee wi ma shɔn gbegɛlɛ malaga gbɔnpilige ki mege ni, een fɔ cew tawa pa po ma yiri wa Yawe Yenŋele lo yeri.

22 ¹ Metanga kì mbɔnrɔ yarijende legere tawa na,

ma kala li ka leeple pe ndanla ko
mbɔnrɔ warifuwe naa te
na.

² Penjagbɔrɔ fɔ wo naa fyɔnwɔ fɔ
wi ni pe yen ja,
Yawe Yenjɛle lo lì pe ni fuun
shyɛn pe da.

³ Lere ḥa wì jilige, wi ka tipege
ki yan kila paan, wi ma
lara;
eен fɔ kambajenje wo ma tipege
ki yan, ma saa ye wa ki ni
ma jɔlcɔgwa wi yee na.

⁴ Mbɔon yee go sogo, konaa
mbaa fye Yawe Yenjɛle li
yegɛ,
ki tɔnli wo wi yen penjagbɔrɔ
tawa, naa gbɔgwɔ konaa
yinwetɔnlɔgɔ.

⁵ Wuuro naa pɛŋgelɛ ma pye wa
lembasinje wi konɔ li ni,
eен fɔ lere ḥa wi maa wi yee
yinwege ki jaa, wi maa
yee laga lali li ni.

⁶ Konɔ jenne na pyɔ wi daga
mbaa tanri li na, wi naga
li ni,
ali na wi ka ka yiri mbe le, wi se
wɔ wa li ni.

⁷ Penjagbɔrɔ fɔ wi ma cen fyɔnwɔ
fennɛ pe go na,
fɔgɔ konfɔ wi ma pye fɔgɔ tagafɔ
wi kulo.

⁸ Lere ḥa kaa kambasinje piin,
tipege wi ma ta,
wi lewelewe kapyere wi maa ti
piin fanjga ḥga ni, ki yaa
ka kɔ.

⁹ Lere ḥa wi maa kajenje piin wi
yaa duwaw ta,
katugu wi maa wi yaakara ta
kaan fyɔnwɔ fennɛ pe
yeri.

¹⁰ Lere ḥa wi maa tege leeple na,
wi purɔ, pa malaga ki yaa
kɔ;
kendige wɔgɔ konaa mbaa ye
yee tifaga ki yaa kɔ fun.

¹¹ Lere ḥa ki yen maa ndanla wi
nawa pi filige wi na, a
wila senjende yuun,
wi mbe ya pye wunlunaŋa wi
wɔnɔ.

¹² Jenme jembe pi yen lere ḥa
yeri, Yawe Yenjɛle li maa
wele wi na;
eен fɔ li ma nambara fɔ wi senre
to jɔgɔ.

¹³ Tiyanja wi ma yo fɔ: «Jara
yen wa funwa na!
Na mi ka yiri, wi yaa na gbo wa
konɔ!»

¹⁴ Jeelɛ nandaala pe yɔn senre ti
yen paa wetijugo yen,
Yawe Yenjɛle li ka nawa ḥgbani
naŋa ḥa ni, wo wi ma to
wa ki ni.

¹⁵ Tijinliwé fu kapyere to ti ma
pye wa pyɔ wi kotogo na,
mboo gbɔn sanwiga ni mboo
koro, ko ki maa wɔ ti ni.

¹⁶ Lere ḥa wi ma fyɔnwɔ fɔ wi
jɔlɔ mbe ta mbe ka taga
wi yarijende ti na,
nakoma lere ḥa wi ma yarikanra
kan penjagbɔrɔ fɔ wi yeri,
ki lerefɔ wi ma kaa pye
fyɔnwɔ fɔ.

Yerewe senre kagala kele na ke ye ke ye

¹⁷ Nungbolo jan ma kajenmbelε
pe senre ti logo,
ma jatere wi tege jenme senre
nda mila yuun ti na.

¹⁸ Katugu ki yaa nayinme kan
ma yeri, na ma kari tege
wa ma nawa we;
ma gbegelε maa ti yuun na senre
ka pan.

¹⁹ Mila jaa mbɔɔn naga nala,
jango mɔɔ jigi wi taga Yawe
Yenjelε li na.

²⁰ Mi yo mì yerewe senre nafa
ma yiri ke yɔnlɔgɔ ma kan
ma yeri,
mbaa ma yeregi konaa mbaa
jenme kaan ma yeri?

²¹ Jango mbe ḥga ki yen tagawa
ni konaa kaselege ki ni, ti
naga ma na;

ki ka pye ma, lere ḥa wɔɔn tun
ma sa kaselege ki lagaja,
ma ta ma yɔn sogomɔ
jembe kan wi yeri.

²² Maga ka fyɔnwɔ fɔ wi kee
yaara ti shɔ wi yeri,
katugu wi yen fyɔnwɔ fɔ;
lere ḥa wi yen tege na ma pye
lere si yere wi ni, maga
kaa jɔlɔ wa kiti kɔnsaga;

²³ katugu Yawe Yenjelε li yaa ka
yere pe kala li ni,
pe kee yaara mbele pèri shɔ pe
yeri, li yaa ka pe yinwege
ki kɔ.

²⁴ Maga ka weenre le lere ḥa wi
maa nawa ḥgbanni jaga
jaga wi ni,

maga kaa pinlele lewεlewε ni.

²⁵ Nakoma ma yaa kaa wi
tangalɔmɔ pi fɔrgɔi,
mbe ka sa ma yee le pεnε.

²⁶ Maga ka yere ki yerewe mbe
yere lere wa go fɔgɔ ni,
maga ka yɔn kan mbe pye lere
wa fɔgɔ serefɔ.

²⁷ Na kaa pye yaraga woro ma
yeri ma fɔgɔ ki tɔn,
yinji na ma yaa si ti pe pan pɔɔn
sinleyaraga ki wɔ wa ma
nɔgɔ, mbege shɔ ma yeri?

²⁸ Ma tεleye pàa sinndeere nda
yerege maga le wafafafa,
ma keere ti kɔngɔlɔ ke
gbɔn,
maga ka ka wɔ wa ki yɔngɔlɔ
nuŋba ke ni.

²⁹ Maga lere o lere yan wì yegε
to naa tunjgo ki piin
jεŋge,

ki kɔsaga wi ma ka saa na
tunjgo piin wunlumbolo
kan;
wi se koro mbaa tunjgo piin
leele mbele pee pe mege
jen poro kan.

23 ¹Na ma ka sa cen lisaga
legbɔɔ wa ni,
lere ḥa wi yen ma cen ma yegɛ
cɔɔcɔɔ, ta wi kɔrɔsi.
² Na kaa pye ma yen mafe fɔ,
mɔɔ mafe suro lige ki yerege.
³ Ma yegɛ ka ka yiri wi yaakara
tanra ti na,
pe yen nari kaan ma yeri nɔɔ
lele.

⁴ Maga kaa ma yee tege mbaa
penjagbɔɔ lagajaa,
maga kaa ki wogo ki jate yere.
⁵ Ma yengèle kaa tuun penjagbɔɔ
ti na, ti mee kɔ le teere
saw;
ki ma cen ndee ti kanwira kan ti
yee na,
mbe yiri sire na paa yɔn yen,
mbe kari lege wa naayeri.

⁶ Maga ka yenle mbe sa lere ḥa
wila ma wele tipege ni wi
suro li;
ma yege ka ka yiri wi yaakara
tanra ti na;
⁷ katugu ḥga ki yen wa wi nawa
konaa ḥga wi ma yo, ki
woro nunjba;
wi ma yo fɔ: «Ta nii, ta woo,»
mbe sigi ta ki woro na
yiin wa wi nawa.

⁸ Ko punjo na, singbele na mà
li, ma yaa li tuguru;
sentanra nda mà yo wi ni, ti yaa
yiri waga.

⁹ Maga ka senre yo lembige ki
kan,
katugu ki yaa ma tijinliwe senre
ti tifaga.

¹⁰ Sinndeere nda pè yerege maga
le wafafafa, ma lara ti
kɔngɔlɔ ke gbɔn, maga
kari wɔ wa ti yɔngɔlɔ ke
ni,
mbe kere kɔn mbe ye wa
pijiriwele pe lara ti ni;
¹¹ katugu pe go shɔfɔ, fanjga
yen wi ni;
wi yaa ka yere pe go kala li ni
mbe win ma ni.

¹² Kara ḥa paa kaan ma yeri, ma
yee kan wi yeri ma kotogo
ki ni fuun ni,
ma nunjbolo jan ma jenme senre
ti logo!

¹³ Maga ka pyɔ wi yaga
mbakorowo,
na ma kaa gbɔn sanwiga ni
mboo koro, wi se ku.

¹⁴ Na ma kaa gbɔn sanwiga ni
mboo koro,
ma yaa wi shɔ kunwɔ pi kεe.

**Yerewe mba teele pè kan
pe pinambiile pe yeri**

¹⁵ Na pinambyɔ, na kajenme ka
pye wa ma kotogo na,

pa mi fun mi yaa yɔgɔrimɔ ta wa
na kotogo na.

¹⁶ Na ma kaa kaselege sɛnre
yuun,
mi yaa la yɔgɔri wa na nawa.

¹⁷ Maga kaa yegɛ yinrigi kapere
pyefennɛ pe na,

ɛen fɔ, maa fye Yawe Yɛnjele li
yegɛ wagati wi ni fuun ni.

¹⁸ Ki ka pye ma, pa ma goto wi
yaa yɔn,
ma jigi tagasaga ki se kɔ.

¹⁹ Na pinambyɔ mboro wo na,
logo na yeri, ma pye
kajenjɛ,

mɔɔ jatere wi tɛge kozinne li na.

²⁰ Maga ka pye sinwɔɔlɔ pe ni,
nakoma mbele pe wogo yɛn
mbaa kara legere kaa pe
ni;

²¹ katugu sinwɔɔlɔ poro naa
sugbɔrɔ lifennɛ pe ni, ki
kɔsaga pe ma kaa pye
fynɔɔ fennɛ;
pe tiyanra ti kala na, pe yaa kaa
yaripɔrɔ kɔnrɔkɔnrɔ nii.

²² Ta nuru ma to wi yeri, wo ŋa
wɔɔn se we;

maga ka ma nɔ wi tifaga, ali na
wi ka ka le.

²³ Kaselege ki lagaja maga ta,
maga ka ti ki shɔ ma yeri;
ma kajenmɛ naa nagawa konaa
tijinliwe pi lagaja, maa ta
fun!

²⁴ Yɔgɔrimɔ yɛn lesinjɛ wi to wi
woo,

lere ŋa ka pyɔ kajenjɛ se,
nayinme yɛn wi woo!

²⁵ Ki yaga ma to naa ma nɔ wi ni
paa yɔgɔri,
ki yaga ma nɔ ŋa wɔɔn se wi
nayinme ta!

²⁶ Na pinambyɔ, ma jigi wi taga
na na,
maga yaga na tangalɔɔmɔ
ndanla!

²⁷ Katugu nanjaa wi yɛn paa
wetijugo yɛn,
jɛle kalikali fɔ wi yɛn paa kɔɔ
yɛn, ŋa wi wele li yɛn ma
jori.

²⁸ Wi ma lara na singi paa
benjanri pyefɔ yɛn;
wi ma nambala legere le
kalikalawa pi ni.

Sinwɔɔlɔ pe kala

²⁹ Ambɔ wi ma yo fɔ: «How?»
Ambɔ wi ma yo fɔ: «Ew?»
Ambɔ wi maa wiin suyi? Ambɔ
wi nawa yɛn ma tanga wi
na?

Ambɔ pe maa gbɔɔn go fu naa
welegi sanga pyew?

Ambɔ yengèle ke yɛn ma yanlagá
wi na?

³⁰ Mbele pe maa cɛen na mɔni
wa duven wɔɔgɔ ki na,
poro wele;
mbele pe maa duven cengèle ke
pinlele ke yee ni naa woo
poro wele.

³¹ Maga kaa duven wi yɛnwe
tiyɔnwa po wele mbaa
yegɛ yinrigi wi na,

maga kaa wi ḥgbɔrɔgɔ konaa
 wi yen sooro yegɛ ḥga na
 wa wɔjennɛ li ni ki wele
 mbaa yegɛ yinrigi wi na.
 Wi tigiwen po yen ma tanla wa
 senwee wi yagbolo lo ni,
³² eɛn fɔ ki kɔsaga, wi ma kaa
 ma nɔ paa wɔɔgɔ yen;
 wi ma kaa ma nɔ paa firisho yen.
³³ Kona ma yegɛ ki yaa la kanŋgi
 maa yaara ta yegɛ yaan,
 ma jatere wi yaa ma kan maa go
 fu senre yuun.
³⁴ Ma yaa pye paa lere wa yen,
 ḥa wi yen ma sinle wa
 kɔgɔje wi nandogomɔ,
 paa lere wa yen, ḥa wi yen ma
 sinle wa tiyala na li ma
 pye tɔnmkɔrɔ gbenje
 ki go na li naayeri, a laa
 fingi wi ni.
³⁵ Ma yaa yo fɔ: «Pànla gbɔn, eɛn
 fɔ kii na ya;
 pànla faragi, eɛn fɔ mi sigi sanga
 jen;
 na mi ka ka yen, mi yaa sa pa
 lagaja mbe wɔ naa.»

**Yerewe senre nda tì kan
 kajenje wo naa lepee wi yeri**

24 ¹ Maga kaa yegɛ yinrigi
 lepeele pe na,
 maga kaa ki jaa mbe pye pe
 pinleyeenle;
² katugu lewelewe kapyere to pe
 maa jate mbaa piin,
 tipege ḥga pe yaa pye ko senre
 pe maa yuun.

³ Kajenme po fanŋga na lere ma
 ya ma go kan,
 tijinliwɛ po fanŋga na ki ma
 yeresaga ta.
⁴ Jenme pi fanŋga na, pe ma
 yumbiile pe yinyin
 yarijendɛ sɔnɔgbanga woro ti
 cenle pyew naa ti tiyɔnrɔ
 ta ni.
⁵ Senwee kajenje wi ma pye
 fanŋga ni,
 lere ḥa wì jenme ta wi maa ka
 tari wi fanŋga ki na.
⁶ Kagala pyelɔmɔ jatere jenje
 wi ma ti ma ma ya ma
 malaga gbɔn;
 na yerifenne paga lege, ma ma
 cew ta.
⁷ Kajenme pi laga yen ma lali
 tijinliwɛ fu fɔ wi ni,
 ki kala na wi se ya para wa
 kagala yegɛ wɔɔsaga, wa
 ca ki mbogo yeyɔngɔ ki
 na.
⁸ Lere ḥa wi maa ki sɔnri mbe
 kapege pye,
 pe maa ko fɔ wo yinri jɔgɔfɔ.
⁹ Tijinliwɛ fu fɔ, kapege ko wi
 maa jate mbaa piin,
 lere ḥa wi maa kala lakoo, wi
 kala li ma tijanga leeple pe
 yegɛ.
¹⁰ Na maga kotogo la kanŋbang
 sanga ni,
 kona ma fanŋga kì kologo fɔ
 jenje.

¹¹ Pe yen na kee mbele ni sa pe gbo, pe shɔ, pe yen na mbele tilele na kee pe gbosaga, pe shɔ.

¹² Nakoma, na ma ka yo fɔ: «Mi sila ki jen!»

Kona ḥa wi maa sənwee wi nawa pi cancan na wele, wo sege yan wi le?

Ḥa wi yen nɔɔ yinwege ki kɔrɔsi, wo sege jen wi le?

Wi yaa ka sənwee nuŋgbɑ
nuŋgbɑ pyew wi sara mbe yala wi kapyege ki ni.

¹³ Na pinambyɔ, sənrege ki ka, katugu ki yen ma yɔn; sənrege sheshege ki ma tanla wa ma yɔn.

¹⁴ Ki pyelɔmɔ nuŋgbɑ pi na, ki jen ma yo fɔ kajenmɛ pi yen ma yɔn fun wa ma kotogo na, na ma kaa ta, pi yaa ma wogo ki yɔn goto; ma jigi wi se kɔn ma na.

¹⁵ Maga ka pye lepee mbe sa lara mbe lesinjɛ wi sige wa wi go yɔn ki na; maga si kaa censaga ki jɔgɔ wi yeri;

¹⁶ katugu lesinjɛ wi mbe ya to sa gbɔn tosaga kɔlɔshyɛn, eɛn fɔ wi yaa si yiri ki ni fuun ki na, eɛn fɔ na jɔlɔgɔ ka to lepee wi na, wi ma kɔ wa ki ni.

¹⁷ Na ma jugu wi ka to, maga kaa yɔgɔri wi na; na wi ka si kurugo, ki ka kɔɔn nawa pi yinŋgi ma na.

¹⁸ Nakoma Yawe Yenjɛle li kaga yan ma, ki yaa li mbɛn; pa kona, naŋbanwa mba pila pye li ni ma jugu wi ni, li yaa pi kɔ.

¹⁹ Maga ka nawa ŋgbɑn kapege pyefɔ wi kala na, maga kaa yegɛ yinrigi lepeepe pe na;

²⁰ katugu lepee wi goto wi se yɔn, lepee wi yinwege ki yen paa fitanla yen, ḥa wi yaa ka figi.

²¹ Na pinambyɔ, ta fye Yawe Yenjɛle li yegɛ konaa wunlunaŋa wi yegɛ, maga ka pinlɛ leeble mbele pè yiri ma je pe ni;

²² katugu jɔgɔwɔ pi yaa fo mbe to pe na; Yawe Yenjɛle lo naa wunlunaŋa wi ni pe yaa jɔlɔgɔ ḥga wa ma na, ambɔ wi mbe ya ko jen?

²³ Sənre ta yegɛ nda, ma yiri wa kajenmbɛle pe yeri.

Mbe lere wa mbɔnrɔ wa na kititɔ kɔngɔ na, ki woro ma yɔn.

²⁴ Lere ḥa wi ma lepee wi pye fɔ: «Ma yen ma sin!» Janwa wi yaa wi daŋga,

leele pe yaa wi mege ki pen.
²⁵ Eεn fɔ lere ḥa wi ma kapege
 pyefɔ wi jeregi, ki fɔ wi
 wogo ki yaa yɔn,
 wi yaa duwaw naa metanga ta
 leele pe yeri.

²⁶ Mbe yɔn sogomɔ kan lere yeri
 nawa jembe ni,
 ko ki maga naga ma yo ma yɛn
 weenre jende na ki fɔ wi
 ni.

²⁷ Ma tunndo ti gbegelə mari
 yala wa funwa na,
 mɔɔ keere tunndo ti gbegelə mari
 yala,
 ko puŋgo na, ma mbe ya mbɔɔn
 go ki kan.

²⁸ Maga ka sereya pee yo mbe
 taga ma lewee yɛnle wi
 na go fu,
 maga ka lere fanla mboo puŋgo
 ma senre ti ni.

²⁹ Maga ka yo fɔ: «Iga wì pye na
 na, ko yɔngɔ mi yaa pye
 wi na fun;
 mi yaa Iga wì pye na na ki fɔgɔ
 tɔn wi na.»

Iga tiyanra ti maa piin
³⁰ Mila toro tiyanja wa kere
 tanla,
 konaa tijinliwe fu fɔ wa ɛrezen*
 kere tanla.
³¹ Mbe ka wele, a mì si wuuro
 yan tì fi kere ti lagapyew
 ki ni,

yan pege la fi ma lagapyew ki
 tɔn;
 sinndeere mbogo ḥga pàa kan
 mari maga, kila toori.
³² Iga mila yan, a mì si jatere
 pye ki na jenjɛ,
 a kì si nagawa kan na yeri.
³³ Mbe wɔnlɔ jenri, mbe wɔnlɔ
 mbe tigi jenri,
 mbe sinle mbɔɔn keyen yi migi
 yi yee ni,
³⁴ na maga koro ko na, fyɔnwɔ
 pi yaa ka to ma na mbɔɔn
 fo paa yoo yɛn,
 jɔlɔgɔ ki yaa ka pan mbɔɔn fo
 paa benganri pyefɔ yɛn.

Ki daga paa wunluwɔ wi gbogo

25 ¹ Wunlunaŋa Salomo wi
 yomiyegelə kele yegɛ ḥegele;
 Zhuda tara wunlunaŋa Ezekiyasi
 wi sewe yɔnlɔgɔfenne poro pàa ke
 gbogolo ma ke yɔnlɔgɔ.

² Yenjɛle li gbɔgɔwɔ po yɛn
 mbe kagala kele lara,
 eεn fɔ mbaa kagala ke cancan,
 ko yɛn wunlunaŋa wi
 gbɔgɔwɔ.

³ Naayeri wi yagawa pi se ya jen
 mbe kɔ,
 tara ti tijuguwo pi se ya jen mbe
 kɔ;
 ki pyelɔmɔ nuŋba pi na fun,
 wunlunaŋa wi nawa
 jatere wi se ya cancan
 mbe jen.

⁴ Na warifuwe wi fyɔngɔ ki ka
 jogɔ mbe wɔ wi ni,

kona warifuwe gbɔnfɔ wi ma ya
ma leyaraga ka gbegele
wi ni.

⁵ Na paga lepee wi purɔ mboo
wɔ le wunlunaŋa wi
tanla,
wi wunluwɔ pi yaa yeresaga ta
kasinŋe pyege ki fanŋga
na.

⁶ Maga ka ma yee gbɔgo
wunlunaŋa wi yee
sɔgɔwɔ,
maga ka ma yee tege legbɔcl
censaga.

⁷ Pɔɔn yeri pe yo fɔ: «Yiri ma pan
ma cen laga yee, laga
censagbɔgo ñga ko ni,
ko mbɔɔrɔ pɔɔn tifaga fanŋga fɔ
wa yee na ko na.»

Pyelɔmɔ jembe konaa senre yolɔmɔ jembe

⁸ Ñga mà yan ma yengelé ke ni,
maga ka fogolo mbe saga yo kití
kɔnsaga.

Na lere wa yee ka yiri mbege
naga fɔ tanga woro ma
yeri,
pa ma yaa ki pye mele san?

⁹ Na kala la ka ye mboro naa ma
lewee yenlɛ ye sɔgɔwɔ,
mali yee wɔ mboro naa
wo sɔgɔwɔ;

ɛen fɔ maga ka lere wa yee
ñgundo senre yo.

¹⁰ Nakoma na ki fɔ wi ka kaga
logo, wi yaa ma tegelé,

ma mepenge ki yaa koro mbaa
yinri.

¹¹ Senre jende nda tì yo ti
yosanga na,
ti yen kagbɔgo yɔn paa pɔmu
tige pire yanlere yen, nda
pè te tege mari gbegele,
mee ti fere warifuwe ni.

¹² Kajenŋe wi yerewε senre ti yen
kagbɔgo yɔn wa ti logofo
wi nuŋgbolo
paa te nuŋgbolo naa te fereyaara
yen.

¹³ Yarilire kɔnsanga ni, sanga ña
ni laga kì weri, tɔnyinme
pi ma nayinme kan yee
ñga na,
ki pyelɔmɔ nuŋba pi na fun,
pitunŋɔ ña wùu tunŋgo ki
pye ki kologo ki na, pa wi
ma pye ma wi tunɔ wi
kan,
wi ma nayinme kan wi kundigi
wi yeri.

¹⁴ Lere ña wi maa wi yee gbogo
naga yuun fɔ wi maa
yarikanra kaan leelee yeri,
mbe sigi ta wi woro naga
piin,
ko fɔ wo yen paa Yenŋele wɔwɔ
naa tifelége yen, nda tii
pan tisaga ni.

¹⁵ Na ma kaa kagala kunni ma
yee ni, ma mbe ya mbe
fanŋga fɔ wi jatere wi
kanŋga wi na;

sentanra ti ma ya ma lere ḥa wùu
kala li yerege laga nungba
wi nawa pi kanjga.

¹⁶ Na maga senrege ta, ḥga ki
yaa yala ma ni, ma ko ka;
nakoma, na maga ki ka mbe tin
mbe toro, pa ma yaa ki
tuguru.

¹⁷ Maga ka koro mbaa kee wa
ma cenyenle wi go sanga
pyew[†],
nakoma wi yaa ka te ma ni, maa
mben.

¹⁸ Lere ḥa wi ma yagbogowo
sereya yo ma taga wi
lewee yenle na,
ki ma tipege pye paa simbine,
nakoma tokobi, nakoma
wanga yen, ḥga pège yon
ki wo.

¹⁹ Mbɔɔn jigi wi taga nambara fɔ
na kaŋgbanga sanga ni,
ki yen tijinliwe fu kala paa yegɛ
ḥga lere ma kaa na kaa
wi ḥganla na li yen na
yegɛyegɛ li ni, nakoma wi
ma jiige wi jele na wi yen
na sege li na.

²⁰ Mbaa nayinme yuuro koo lere
ḥa wi nawa pì tanga wi
na wi kan,
ki yen tijinliwe fu kala paa yegɛ
ḥga na lere ma tondara
wɔ wi yee na were sanga
ni, nakoma mbe vinegiri
wo sagbanga na[†].

²¹ Na fungo ka pye ma jugu wi
na, maa kan wi ka;
na wɔgɔ ka pye wi na, maa kan
wi wɔ.

²² Na ma kaa ki piin ma, kona kì
cen ndee ma yen na kasɔn
naŋganra gbogolo wa wi
go ki na[†].
Yawe Yenjɛle li yaa ka tɔnli kan
ma yeri.

²³ Yɔnlɔ parawa kamenjɛ kɛɛ
tifelege ki ma pan tisaga
ki ni fyelge na yegɛ ḥga
na[†],
yon ḥga ki maa finlele larawa,
pa ki maa leele nawa
ŋgbanni ma.

²⁴ Maa wɔnlɔ wa birigo ki go na
logologo wa ni,

[†]25.17: Wa Zhufuye pe yeri mbe koro mbaa kee wa ma cenyenle wi go sanga pyew ki
woro ma yon.

[†]25.20: ḥga kì yo fɔ: *Mbe vinegiri wo sagbanga na*, Yenjɛle senre seweele pele ni, ki
yen ma yɔnlɔgɔ fɔ: *Mbe vinegiri wo gbanjga na*.

[†]25.21-22: Ko ki naga ma yo na ma kaa ki piin ma, ma yaa ka fere wa wi na (ɔrɔmu
12.20).

[†]25.23: Wa ki tara ti ni, tifelege ki ma kaa fo ma yiri wa yɔnlɔparawa kamenjɛ kɛɛ yeri,
ma pan tisaga ni, ḥga ki ma ya ma jɔgɔwɔ pye.

ko mbɔnɔrɔ ma pye go nunjba ni
jɛle malinjagara winfo wi
ni ko na[†].

²⁵ Tɔnyinmɛ pi ma kajenje pye
lere ŋa wɔgɔ wì yigi wi
kan yegɛ ŋga na,
sentanra nda ti ma logo ma yiri
taleere ni, pa ti ma pye
ma.

²⁶ Lesinŋe ŋa kaa yee yaga lepee
wi fanŋga ta wi na,
wi ma pye paa pulugo tɔnmɔ
mba pì tɔngɔlɔ pi yen,
nakoma kɔlɔ tɔnmɔ mba
pì jɔgɔ pi yen.

²⁷ Mbe senrege ki ka mbe sa toro,
ki woro ma yɔn;
mbaa ki lagajaa paa ma gbogo,
ki woro ma yɔn.

²⁸ Lere ŋa wila ya mboo yee yigi,
wi yɛn paa ca yɛn, ŋga ki
yɛn yenlege, malaga
sigembogo woro maga
maga.

Lembigewe kala

26 ¹ Were tii daga kafugo sanga
ni,
tisaga kii daga yarilire kɔnsanga
ni;
ki pyelɔmɔ nunjba pi na fun,
gbɔgɔwɔ pii daga lembige
ki ni paa ki gbogo.

² Karikana li ma yiri ma kari
yegɛ ŋga na,
nakoma ndine li ma yiri sire na
na toro yegɛ ŋga na,
ki pyelɔmɔ nunjba pi na, maga
lere danga go fu, ki ma
toro kila wi yigi.

³ Sapige ki daga shɔn wi ni,
karafe wi daga sofile wi
ni,
gbɔnkanŋgala li daga lembige ki
pɔgɔlɔ ke ni mbege koro.

⁴ Maga ka lembige ki yɔn sogo
mbe yala ki lembigewe
senyogo ki ni,
nakoma ma yaa ka pye mbe yala
ki ni.

⁵ Lembige ki yɔn sogo mbe yala
ki lembigewe pi ni,
nakoma ki yaa la ki yee jate
kajenje.

⁶ Lere ŋa ka tijinliwɛ fu fɔ tun
tunŋgo ni,
ki fɔ wì lembigewe kala pye, paa
yegɛ ŋga lere ma kaa wi
yɛera tɔlɔgɔ ki kɔn we,
katugu wi yɛn na kaŋgbanka
lagajaa wi yee kan.

⁷ Jejɔgɔlɔ fɔ wi jele li ma pye
fanŋga fu yegɛ ŋga na,
ki pyelɔmɔ nunjba pi na,
yomiyele li woro fanŋga
ni wa lembige ki yɔn.

⁸ Mbe lembige ki gbɔgɔ,

[†]25.24: Yomi 21.9.

ki yen paa yegē ḥga na lere ma
sinndelege pō gbafurugo
na mbe si yo wi yaa ki
wa.

⁹ Yomiyele li ma pye wa lembige
ki yon
paa wuuro sanwiga ma kaa pye
sinwɔɔ wi kee mbe gbɔn.

¹⁰ Lere ḥja wi ma lembige ki le
tunjgo na,
nakoma mbe torofɔ wa le tunjgo
na,
wi yen paa sandiga fō yen, ḥja
wi yen na lere pyew wi
welegi.

¹¹ Yegē ḥga na pyon wi ma
sɔngɔrɔ wi tuguro ti
kɔrɔgɔ nari kaa[†],
ki pyelɔmɔ nuŋba pi na,
lembige ki ma sɔngɔrɔ
mbaa ki lembigewe
kapyere ti piin.

¹² Na maga lere yan wi yen naa
yee piin kajenje,
kona mɔɔ jigi wi taga lembige
na ko mbɔnrɔ ma we wo
na.

Tiyanja kala

¹³ Tiyanja wi ma yo fō: «Cenge
yen wa konɔ!
Jara yen wa ca nawa koŋgolo ke
ni!»

¹⁴ Yegē ḥga na kɔrɔ pyc wi maa
sunrugu sunrugu wa
sariyenye pe na,
pa tiyanja wi maa sunrugu
sunrugu wa wi
sinleyaraga ki na
ma.

¹⁵ Tiyanja wi maa kee ki le wa
sogbolo li ni,
eɛn fō mbege sɔngɔrɔ mbe kari
ki ni wa yon ki yeri, wi
maga yan ki yen tege ni.

¹⁶ Tiyanja wi maa wi yee jate wi
yen kajenje
ma we leele kɔlɔshyen na, mbele
pè yon sogomo kanga jen
tijinliwe ni.

Maara kɔnfɔ wi kala

¹⁷ Torofɔ ḥja wi maa yee le
malaga ka ni, ḥga ki woro
wi wogo,
wi yen paa lere wa yen, ḥja wi
ma pyon yan wila toro,
mbe si yo wi yaa wi yigi
wi nuŋgbogolo ke na.

¹⁸ Yarafɔ wi maa kasɔn
sumboyuro ti waa,
na wangala ke wɔnni, na legbogo
kagala piin yegē ḥga na,

¹⁹ lere ḥja wi maa lewée yenle wi
fanla mboo puŋgo,
mbe si sɔngɔrɔ mbe yo fō:
«Sagbasi mì pye na waa
ma ni;» pa ki fō wi yen
ma.

[†]26.11: 2 Pye 2.22.

²⁰ Na kanjgire ti ka kɔ wa kasɔn
ki ni, ki ma figi;
ki pyelɔmɔ nujgbɑ pi na fun,
na lesangara fɔ woro wa,
malaga ki ma kɔ.

²¹ Nanganra ti kaa yiin ti ma pye
kasɔn nañganra,
kanjgire ti maa yiin ma pye
kasɔn;
ki pyelɔmɔ nujgbɑ pi na fun,
maara kɔnfɔ wi maa
malaga ki seregi.

²² Lesangara fɔ wi yɔn senre ti
yɛn paa sutanra yɛn,
nda ti ma tigi ma ni fɔ ma gbɔn
wa latiire ti na.

²³ Yɔn sentanra yofɔ ḥa wi nawa
pi yen ma pe wi na,
wi yen paa pe ma kaa warifuwe
ḥa fire ni wa yan mboo fa
joro cɔgɔ na.

²⁴ Lere ḥa wi maa leele panra,
wi maga lara wi yɔn senre
ti ni,
mbe sigi ta tipewe po pi yen wa
wi kotogo na.

²⁵ Ali na wi kaa yɔn senre ti tanla
yegɛ o yege, maga ka taga
wi na;
katugu jatere tijangara legere ti
yen wa wi nawa.

²⁶ Wi mbe ya mboo lepanraga ki
lara wi tijinliwɛ pee pi ni;

eeen fɔ wi tipewe pi yaa ka yiri
funwa na janwa wi yegɛ
na.

²⁷ Lere ḥa ka titɛgɛ wɔ lere megɛ
ni, wo jate wi ma kaa to
wa ki ni;
lere ḥa kaa sinndelge konji
mbege wa lere na, ki ma
kaa sɔngɔrɔ ma to wo yee
jate na.

²⁸ Yagboyoo wi ma finlele ma ye
leele mbele ni, wi ma pe
panra fun;
yɔn ḥa ki maa leele lele, ki maa
jɔgɔwɔ piin.

Yomiyegelé kele yegɛ

27 ¹ ḥa ma yaa pye goto,
maga kaa ma yee gbogo
ki wogo na;
katugu ḥa ki yaa pye nala yere,
ma sigi jen[†].

² Ki yaga lere wa yegɛ mbaa ma
sɔnni, mboro yere ka kaa
ma yee sɔnni;
lere wa yegɛ mbege pye, ki ka ka
yiri wa mboro yere jate
ma yɔn.

³ Sinndelge ki ma nugu,
taambugɔ fun ki yen ma
nugu;
eeen fɔ tijinliwɛ fu fɔ wi ma gbu
ḥa tege lere ni, wi ma
nugu ma we ki yaara
shyen ti na.

[†]27.1: Zhaki 4.13-16.

⁴ Kɔnɔrɔ tandorogo ki yen
ma tijanga fɔ jɛŋge,
naŋbanwa pi yen paa
lafogo yen ŋga kì yin, ma
jaraga;
eен fɔ ambo wi mbe ya yere mbe
yenjaga winfo wi sige?

⁵ Lere mbɔɔn jeregi nawa jembe
ni,
ko mbɔɔn weenre nda ti mɔɔ
jeregisaga ki lara ma na
to na.

⁶ Wɔnɔrɔ ŋa wi mɔɔ jeregi
kaselege na, ko maga
naga fɔ wi yen sinme ma
ni;
eен fɔ ma jugu wi kee wa ma
yɔlɔgɔ mbɔɔn shari, ko
yen nambara wogo.

⁷ Lere ŋa wi yen ma tin, wi ma je
senrege na;
eен fɔ fuŋgo fɔ wo na, yaraga
pyew ki ma pye ma tanla,
ali ŋga ki yen ma sori.

⁸ Lere ŋa wi ma yiri na yanri, ma
lali wi to ca ki ni,
wi yen paa sannjele na lì yiri ma
kari lege, ma lali li sere ti
ni li yen.

⁹ Sinme nuwɔ taan naa wusuna
nuwɔ taan* yaara ti ma
nayinme kan senwee wi
yeri;

eен fɔ weenre ti tanwa pi ma
nayinme kan ma we ko
na.

¹⁰ Maga ka ma wɔnɔ wi wa,
nakoma ma to wi wɔnɔ
we;
kanɔbangka ka gbɔn ma na sanga
ŋa ni, maga ka kari ma
nɔseypyɔ wi kɔrcɔgɔ wa wi
go;
katugu ma cenyenle ŋa wì yɔngɔ
ma ni, wi ma mbɔɔnɔ ma
nɔseypyɔ ŋa wi yen ma lali
ma ni wi na.

¹¹ Na pinambyɔ, pye kajenje
mala nawa pi yinŋgi na
na;
ki ka pye ma, lere ŋa kaa na
tifaga, pa mbe ya mboo
yɔn sogo.

¹² Lere ŋa wì jilige, wi ka kapege
ki yan kila paan, wi ma
lara;
eен fɔ kambajenje wo ma kapege
ki yan, ma saa ye wa ki
ni, ma jɔlɔgɔ ta.

¹³ Na lere wa ka yere letelewe
wa fɔgɔ go kala ni, ki
lerefɔ wi derege ki shɔ
wi yeri maga tege fɔgɔ ki
yɔnɔ;
na wi ka yere nambannjɔ wa
fɔgɔ go kala ni, yaraga ka
shɔ ki lerefɔ wi yeri maga
tege fɔgɔ ki yɔnɔ.

¹⁴ Na lere wa ka sa wi cenyenle
shari magaŋgbɔ̄lɔ̄ ni
yirifaga na,
ki ma jate ndee dangja yi.

¹⁵ Jele malinjagara winfo wi yen
paa
go ŋga ki ma koro na sɔɔlɔ̄, na
tisaga kaa paan we.

¹⁶ Na lere ŋa kaa jaa mboo
yerege wi malinjagara ti
na, ki ma cen ndee tifelege
ko wila jaa mbe yerege,
nakoma wila jaa mbe sinme
tɔ̄nɔ̄mɔ̄ yigi wa wi kendala.

¹⁷ Tugurɔ̄n to ti ma tugurɔ̄n ti yɔ̄
mberi yɔ̄n ki tanla;
ki pyelɔ̄mɔ̄ nunjba pi na, senwee
wi ma wi senwee yenle wi
kan tijinliwe ni.

¹⁸ Lere ŋa kaa wi figiye* tige ki
gbegele, wi ma kaa ki pyɔ̄
wa ka;
lere ŋa kaa wi tafɔ̄ wi gbegele,
pe ma kaa wi gbɔ̄go.

¹⁹ Ma kaa wele tɔ̄nmɔ̄, ma maa
ma yee yege ki yaan wa
ce;
ki pyelɔ̄mɔ̄ nunjba pi na, na
maga ma senwee yenle
wa nawa jatere cancan
mbe wele, ma mɔ̄c yeera
jogo wi jen.

²⁰ Yege ŋga na kuulo tara* to
naa wege tijugo ki ni, ti
fa yin mbege yan,

ki pyelɔ̄mɔ̄ nunjba pi na, senwee
wi yege na tin yaara
welege na.

²¹ Pe ma warifuwe wo naa te wi
ni ti le kasɔ̄n mberi yan
mberi tiycwɔ̄ pi jen;
ki pyelɔ̄mɔ̄ nunjba pi na, sɔ̄nɔ̄mɔ̄
mba pe maa senwee wi
sɔ̄nni, po pi maga naga wi
yen yege ŋga na.

²² Ali na ma ka kambajenje wi
le sugulo mboo sun paa
yarilire ti yen,
wi kambajenme pi se ya laga wi
na.

²³ Ma daga mbɔ̄on yaayoro ti
cenlɔ̄mɔ̄ pi jen jenje,
ma jatere wi pye ma yaayoro
ŋgbeleye yi na jenje;

²⁴ katugu penjagbɔ̄rɔ̄ tila koro
lere yeri fɔ̄ sangal pyew,
wunluwɔ̄ pila koro mbaa kaan
setirige nunjba piile yeri.

²⁵ Yan ki kɔ̄n maga wo, na yan
fɔ̄nŋɔ̄ ki kaa yinrigi,
ma yaa yan waga ki koli wa
yanwira ti na.

²⁶ Ma mbe ya mbaa ma yaripɔ̄rɔ̄
ti gbegele ma simbaala pe
sire ti ni,
mbaa ma sikapene poro pere,
mba kere fɔ̄nndo lo.

²⁷ Nɔ̄nɔ̄ legere ŋa wi maa taa wa
ma sikaneele pe ni, maa
pye ma yaakara, naa ma
go woolo pe yaakara,

- konaan maa ma tunmbyeele jeele
pe kala yɔngɔ wi ni.
- 28** ¹Lepee wi maa fee ali
mbege ta lere woro naa
puro;
een fɔ, lesinŋe wi ma taga wi yee
na paa jara yirifonŋɔ yen.
- ² Na tara woolo paga yiri mbe
je, teele pe ma lege,
een fɔ na tijinliwe fɔ naa kagala
kɔrɔ jenfɔ ka pye wa, tara
ti ma yeresaga ta ma mo.
- ³ Kundigi ŋa wi yen fyɔnwɔ fɔ,
mee fyɔnwɔ fɔ wi yigi
kala li tijanga,
wi yen paa tisagbɔgɔ ŋga ki ma
pan ma yarilire ti jɔgɔ ki
yen.
- ⁴ Leele mbele pe ma je Yenŋele
li lasiri* wi na, poro maa
lepeeple pe sɔnni;
een fɔ mbele pe maa tanri lasiri
wi na, poro maa wiin
lepeeple pe ni.
- ⁵ Lepeeple paa kasinŋe ki kɔrɔ
jen;
een fɔ mbele pe maa Yawe
Yenŋele li lagajaa, poro
ma ki ni fuun ki kɔrɔ jen.
- ⁶ Fyɔnwɔ fɔ ŋa wi nawa pi
yen ma filige wi na, wì
mbɔnɔ
penjagbɔrɔ fɔ ŋa wi yen na tanri
konɔ na lì kolo li na wi
na.

- ⁷ Pyɔ ŋa wi maa tanri Yenŋele
li lasiri wi na, wo yen
tijinliwe fɔ;
een fɔ pyɔ ŋa wi maa yee pinle
kalikali pyefenne pe ni,
wi maa fere waa wi to wi
na.
- ⁸ Lere ŋa wi maa leele jinni
penjara ni na tɔnli gbɔɔ
jaa ti go na, jaŋgo mbe ka
taga wi penjara ti legewe
pi na,
wi maa ti gbogolo, ti ma kaa
pye lere wa yeege woro, ŋa
wi maa fyɔnwɔ fenne pe
yinriwe taa.
- ⁹ Lere ŋa wi maa nujgbogolo ke
tɔn, jango wiga ka ta mbe
lasiri wi senre ti logo,
ki fɔ wi Yenŋele yenrewɛ jate pi
ma pye yaritijaanga.
- ¹⁰ Lere ŋa wi maa lesinmbele
pe punŋgu na pe nii
kombege,
ki fɔ wi yaa to wa wege ŋga wo
jate wì kɔn ki ni;
een fɔ, lesinmbele poro yaa ka
ferewe ta kɔrɔgɔ.
- ¹¹ Penjagbɔrɔ fɔ wi maa wi yee
jate wi yen kajenŋe,
een fɔ fyɔnwɔ fɔ tijinliwe fɔ wi
mbe ya mboo fo furu.
- ¹² Na lesinmbele paga cew ta, ki
ma pye yɔgɔrimɔ gbɔɔ;

een fo na lepeele poro ka fanjga
ki ta, lere pyew wi maa
wi yee go jaa.

¹³ Lere ja wi maa wi kajgɔrɔ ti
lara, wi kapegele kaa la
yɔngɔ;

een fo lere ja wi ma yere wi
kajgɔrɔ ti na, mberi
yo konaa mberi yaga,
Yenjɛle li ma ki fo wi
yinriwe ta.

¹⁴ Lere ja wi maa fye mbe tipege
pye, ferewe yen ki fo wi
woo!

Een fo lere ja wi maa kotogo ki
ŋgban wi yee na, jɔlɔgɔ
yaa to wi na.

¹⁵ Na lepee ka cen tegere ti na
fyɔnwɔ fenne pe go na,
wi ma pye paa jara ja wi yen na
kuunru wi yen, nakoma
paa cenge urusi ŋga fungo
ki yigi ki yen.

¹⁶ Kundigi ja ka pye tijinliwe fu
fɔ, wi kambasinnde to ti
ma lege;
een fo tɔnli ja wi ma ta
nambara ni, wi yen ma
lere ja mbɛn, wo yaa
yinwetɔnlɔgɔ ta.

¹⁷ Lere ja wi lere gbo, a kila wi
jɔlɔ wa wi nawa,
wi maa fee mbe sa to wa wi
yeera fanga ki ni.
Lere kpe ka kaa yerege.

¹⁸ Lere ja kaa tanri wi nawa pi
ni pì filige wi na, wi yaa
shɔ;

een fo lere ja kaa kongolo shyen
tanri, ŋgele kɛ koolo
koolo, ki kɔsaga wi yaa
ka to nunjba ni.

¹⁹ Lere ja wi maa wi kere ti fali,
wi maa yaakara taa suyi;
een fo lere ja wi maa go fu
kagala piin, fyɔnwɔ pi yaa
to wo na suyi.

²⁰ Lere ja pè taga wi na, wi yaa
duwaw legere ta;
een fo lere ja wila ki jaa mbe
pye penjagbɔrɔ fo fyaw,
wi se ka koro mbajɔlwɔ.

²¹ Mbe lere wa mbɔnrɔ wa na
kiti kɔngɔ na, ki woro ma
yɔn;
ma si yala pele ma kapege pye
ki wogo ki na siŋbele
nungba kala na.

²² Yegɛ mbatinwe fo wi maa
gbinri penjara ti na,
een fo wila ki jen mbe yo fo
fyɔnwɔ yaa ka to wi na.

²³ Na lere wa kaa lewee yenlɛ wa
jeregi wi punjguwɔ na,
ki lerefɔ wi kala li ma kaa
sɔngɔrɔ maa ndanla ma
we ja wi maa wi lelɛ naa
fanla wi na.

²⁴ Lere ḥa wi maa to nakoma
wi nō wi yu mbe sho fō
kapege ma,
ki fō wi yen jōgōwā pyefō wi
pinleyenlē.

²⁵ Lere ḥa wi maa yegē tungu
leele na, wi maa maara
kōon;
eēn fō lere ḥa kaa jigi wi taga
Yawe Yennēle li na, wi
yaa yarijēnde legērē ta.

²⁶ Lere ḥa wi maa jigi wi taga wi
yeēra nawa jatere wi na,
ki fō wi yen lembige;
eēn fō ḥa wi maa tanri na yala
kajenmē pi ni, wo yaa ka
shō.

²⁷ Lere o lere wi maa fyōnwā
fenne pe kaan, wo se ka
yaraga ka la;
eēn fō lere ḥa wi woro na jaa
mbaa fyōnwā fenne pe
yaan, daŋga yaa wo yigi.

²⁸ Na lepee paga fanjga ki ta,
lere pyew wi maa wi yee
go jaa;
eēn fō, na paga laga wa fanjga
ki na, lesinmbele pe ma
legē.

29 ¹ Lere ḥa pē yeri yerewē
legērē ni, a wūu nunjbolo
li ḥgban ma je pi na,

ki fō wi yaa ka tōngō mbe wō wa
yōnlō nunjba, were se ka
ta wi kala li na.

² Na lesinmbele paga legē[†], tara
woolo pe maa yōgori;
eēn fō na lepee paga cen fanjga
ki na, tara woolo pe maa
jeēn jōlēgō ki kee.

³ Lere ḥa kajenmē pi yen maa
ndanla, wi maa to wi
nawa pi yinjgi;
eēn fō lere ḥa wi maa kee
nanjaala kōrōgō, wi maa
yarijēnde ti jōgō.

⁴ Wunlunaŋa ḥa wi maa wi
wunluwā pi piin na
kasinjē piin, wi tara ti
ma yeresaga ta;
eēn fō ḥa wi ma nizara wōgō ki
ḥgban tara woolo pe na,
wo ma tara ti jōgō.

⁵ Lere ḥa wi maa wi lewee yenle
wi lele,
ki fō wi yen na mēre jaan wa wi
yee yegē.

⁶ Lepee wi kajōgōrō ti ma pye
pēne wi na,
eēn fō lesinjē wo maa nayinmē
nii na yōgori.

⁷ Lesinjē wi ma ḥga ki daga
fyōnwā fō wi ni ki jen;
eēn fō lepee wila ko jēnmē po ta.

[†]29.2: ḥga kī yo fō: *Na lesinmbele paga legē*, Eburuye senre ti ni ki mbe ya logo fun
fō: *Na lesinmbele paga cen fanjga ki na*.

⁸ Mbele pe maa tegé leeble na, pe
ma ca ki gbɔn mbege piri;
eен fɔ mbele pè kala jen, poro ma
ca woolo pe naŋbanwa
pi sogo pe na.

⁹ Na kiti kɔnkala ka ye kajenjɛ
wo naa kambajenjɛ wi ni
pe sɔgɔwɔ,
kambajenjɛ wi mbe ya nawa
ŋgbani nakoma mbaa tegé,
eен fɔ wi se yeyinjɛ ta
wa ki kala li ni.

¹⁰ Lere ja wi nawa pi yen ma
filige wi na, legboleele pe
maa panra;
eен fɔ lesinmbele poro maa pye
pe cenyenlɛ.

¹¹ Lembige ki maga naŋbanwa
kapyere ti ni fuun ti naga
kpeŋbelengbe;
eен fɔ kajenjɛ wo maa
naŋbanwa pi yingiwe jen
mboo sogo.

¹² To ja kaa yagbogolo senre
nuru,
wi tara legbɔɔlɔ pe ni fuun pe
ma pye lepee.

¹³ Fyɔnwɔ fɔ wo naa ja wi maa
ni fyɔnwɔ fɔ wi go na wi
ni, kala nuŋba li yen ma
pe pinlɛ, lo yen fɔ:
Yawe Yenjɛle lì yengele kan
pe ni fuun shyen pe yeri
mbaa yaan.

¹⁴ Wunlunaŋa ja wi maa fyɔnwɔ
fenne pe kiti wi kɔɔn na
kasinjɛ piin,
wi wunluwɔ pi ma yeresaga ta
fɔ sanga pyew.

¹⁵ Korowo gbɔnrɔ to naa yereɛɛ
senre ti ni, ti ma kajenmɛ
kan lere yeri;
eен fɔ pyɔ ja ka koro wi yee na,
wi ma fere wa wi nɔ wi
na.

¹⁶ Na lepeeple paga legɛ, kapere
pyege ki ma legɛ;
eен fɔ pilige ka, lesinmbele pe
yaa ka lepeeple pe yan pe
yen na tuun.

¹⁷ Ma pyɔ wi koro jenjɛ, pa kona
wi yaa ka yeyinjɛ kan
ma yeri,
mbɔɔn nawa pi yinŋgi ma na.

¹⁸ Na Yenjɛle li yɔn senre ti
kanagala woro wa (mbaa
leeble pe yeregi),
tara woolo pe tangalɔmɔ pi ma
piri;
eен fɔ lere ja wi maa tanri lasiri*
senre ti na, fereɛɛ yen wi
woo!

¹⁹ Yɔn senyoro to ce ma ti ma
tegɛ ma kulo wi koro,
katugu, ali na wi kari logo mbe
wali ti na, wila tanga ti
na.

²⁰ Na maga lere yan, ḥa wi ma para wila jatere pye, kona mɔɔ jigi wi taga lembige na ko mbɔnrɔ ma we wo na.

²¹ Lere ḥa kaga tanla wi kulo wi na mbe sa toro, mbege le wa wi punwe sanga wi ni, ki kɔsaga, wi ma kaa yo wi yen wi tafɔ wo pyɔ.

²² Lere ḥa wi maa nawa ḥgbanni jaga jaga, wi maa maara kɔɔn; lere ḥa wi kotogo ki yen ma gbɔgɔ wi na, wi maa kapere legerɛ piin.

²³ Senwee wi yee gbɔgɔwɔ pi ma kaa wi tifaga; eεn fɔ lere ḥa wi maa yee tirige, wi yaa ka gbɔgɔwɔ ta.

²⁴ Lere ḥa ka yɔɔn wa nunjba yoo ni, wi yee yinwege ko wì panra; wi maa danya ḥga ki yaa to wi na ki senre nuru, eεn fɔ wila yenle mbe yoo wi naga.

²⁵ Ma kaa fye senweele pe yege, ki ma pye pene wa ma tcɔɔ ti ncɔgɔ; eεn fɔ lere ḥa wi maa jigi wi taga Yawe Yenjɛlɛ li na, tipege se gbɔn wo na.

²⁶ Lelegere pe maa ki jaa pe kala li pe kundigi wi ndanla;

eεn fɔ Yawe Yenjɛlɛ lo li ma lere nunjba nunjba pyew wi kala li cancan kasinjɛ ni.

²⁷ Leele mbele pee sin pe kala li yen ma tijanga lesinmbele pe yege na; lesinmbele pe kala li yen ma tijanga lepeepele pe yege na.

AGURI WO NAA LEMUWELI PE SENYORO

30--31

Aguri wi senre

30 ¹ Yake pinambyɔ Aguri wi senyoro ti nda. Senre nda to ki naŋa wìla yo Itiyeli wi kan. Wìla ti yo Itiyeli wo naa Ukali pe kan.

² Ee, mi yen lembige ma we senwee pyew wi na; senwee tjinliwɔ woro na yeri.

³ Mi si kajenme pi ta, mba pi yaa ti mbe Yenjɛlɛ na li yen kpoyi* li jen.

⁴ Ambɔ wi lugu ma kari wa yenjɛlɛ na, ma yiri wa ma tigi?

Ambɔ wila ya ma tifelègɛ ki yigi maga kuru wa wi kendala li ni?

Ambɔ wila ya ma tɔnmɔ pi fo wa wi derigbɔgɔ ki ni?

Ambɔ wi tara ti kɔngɔlo ke gbɔn?

Ki fɔ wi mege ko yen kikiin? Wi
pinambyɔ wi mege ko yen
kikiin?

Na kaa pye maga jen, ki yo!

⁵ Yenjèle li senre ti ni fuun ti yen
kaselege,

li yen paa tugurɔn sigeyaraga*
yen mbele fuun pe ma pe
yee karafa li na pe kan.

⁶ Maga ka yaraga ka taga li senre
ti na,
nakoma li yaa ma jeregi mbege
naga fɔ ma yen yagboyoo.

⁷ Yenjèle, mi yen na kagala
shyen yenri ma yeri,
maga ka je mbe ke pye na kan
sanni mbe sa ku.

⁸ Nambara senre naa yagbogowo
senre ti laga lali na ni;
maga kanla pye fyɔnwɔ fɔ mbe
sa toro, maga si kanla
pye penjagbɔrɔ fɔ mbe sa
toro,
εen fɔ yon suro nda ti yala na ni
mbaa na yinwege ki piin,
ma to kan na yeri.

⁹ Mà jen na mi ka pye penjagbɔrɔ
fɔ mbe sa toro mi yaa ka
ya mbe je ma na,

mbe yo fɔ: «Yawe Yenjèle lo yen
ambɔ fɔ?»

Nakosima na mi ka pye fyɔnwɔ
fɔ mbe sa toro, mi yaa ka
ya mbaa yuun,
mbe mboror ña na Yenjèle ma
megé ki jɔgɔ.

¹⁰ Maga ka sa tunmbyee wa
mepege yeri wi tafɔ wi
kan;
nakoma wi yaa ma daŋga, ma
yaa nɔɔs kajɔɔ ki go
kala li le.

¹¹ Leele pele yen wa, pe ma pe
teele pe daŋga,
paa si sentanra yo pe neelɛ pe ni.

¹² Leele pele yen wa, pe maa pe
yee jate pe yen fyɔngɔ* fu,
mbe sigi ta pe fa pe kapere
fyɔngɔ ki jogo mbege laga
wa.

¹³ Leele pele yen wa, pe maa pe
yee gbogo fɔ ma saa toro,
ali yere pe maa leele pe wele
taw.

¹⁴ Leele pele yen wa, pe ɲgangala
ke yen paa tokobiye yen,
pe tugbilala ɲgangala ke yen paa
gbenjele yen;
pe ma mbele pe yen tege na pe
kɔ mbe pe wɔ wa tara ti
ni,
mbe fyɔnwɔ fenne pe kɔ mbe pe
wɔ wa senwee piile pe
sɔɔcɔ.

Yomiyegèle ɲgele ke yen na yaara yɔn nari

¹⁵ Sumbonɔ shyen yen kasanwa
shɔnrindɔŋɔ ki yeri,
mbele pe maa yuun fɔ: «Ki kan!
Ki kan..»

Yaara taanri yen wa, nda ti yenle
na tin yaraga na,
ti yere yen fɔ yaara tijere, nda
tila yo fɔ: «Ki yala ma!»

¹⁶ Kuulo tara* re, naa jambasee,
naa tara nda tɔnmɔ nari labɔ,
konaas kasɔn ki ni, ko ŋga kila yo
fɔ: «Ki yala ma!»

¹⁷ Lere ŋa wi maa tege wi to na,
konaas mbe je mbaa nuru wi no
wi yeri,
yanwira laforo kaankaanye pe
yaa kaa yengelə ke sugulo
mbe ke wɔwɔ,
yɔn piile pe yaa kaa yɔli.

¹⁸ Yaara taanri wa, nda ti toro
na jenme pi na,
ti yere yen fɔ yaara tijere, nda mi
siri kɔrɔ jen.

¹⁹ Yɔn wi torokonɔ wa naayeri,
naa wɔɔgɔ ki torokonɔ wa
walaga ki na,
naa tɔnmɔkɔrɔ ki torokonɔ wa
kɔgɔje wi nandogomɔ,
konaas naŋja wi torokonɔ mbe
kari wa sumboro wi yeri†.

²⁰ Nandaa wi maa piin yege ŋga
na koyi yeen:
Wi ma li mboo yɔn ki turugo,
mbe sho fɔ: «Mii kapege pye†.»

²¹ Yaara taanri yen wa, nda ti
ma ti tara ti ma yegeyege,
ti yere yen yaara tijere nda ti
kala li se kun tara ti ni.

²² Kulonajə wi pye wunluwɔ,
tijinliwe fu fɔ wi yarijende legere
ta wi tin,

²³ jɛle ŋa wi jogo wii yɔn, wi
naŋja ta wi pɔri wi yeri,
konaas kulojɔ wi cen wi tafɔ jɛle
wi yɔnla.

²⁴ Yaara yenwere tijere yen laga
tara ti na, nda ti yen ma
tunmɔlɔ fɔ jɛŋge,
een fɔ kajenme gbɔɔ si yen ti yeri
jɛŋge.

²⁵ Mimbele pe yen yaara cɛnle
na fanŋga woro li ni,
een fɔ pe ma pe yaakara ti wulo
mari gbogolo yarilire
kɔnsanga ni.

²⁶ Yan yaara nda pe yinri
damaye†, pe yɛn yaara
cɛnle na fanŋga woro li
ni,
een fɔ pe ma saa pe sinlesara ti
gbegele wa waliwere ti
cmɔɔcs.

²⁷ Wunluwɔ woro kambeere ti go
na,
een fɔ ti maa yinrigi ŋgbeleye
ŋgbeleye na kee na yala.

²⁸ Lere mbe ya faramandana li
yigi kee,
een fɔ li ma ye wa wunlumbolo
pe wunluwɔ yinre ti ni.

^{†30.19:} ŋga kì yo fɔ: *Konaas naŋja wi torokonɔ mbe kari wa sumboro wi yeri* pele
maa ki jate ma yo ki senre ti kɔrɔ wi mbe ya logo fun fɔ naŋja naa jɛle pe ma pe yee
ndanla yege ŋga na mbe sa gbɔɔ pe yee na.

^{†30.20:} *Wi ma li mboo yɔn ki turugo*, ko kɔrɔ wo yen fɔ na wi ka saa naŋgala li pye
mbe kɔ, wi ma saa woli jaŋgo lere ka kaga jen.

^{†30.26:} Dama wi yen ma yiri polo kɔrɔgo.

²⁹ Yaara yenwere taanri wa, nda ti tangala lɔmɔ pi yen ma yɔn,

ti yere yen yaara yenwere tijere, nda ti karilɔmɔ pi yen ma yɔn.

³⁰ Jara we, wo ɲa wi yen kotogo ni ma we woŋgaala pe ni fuun pe na,

wila sɔngɔrcɔ puŋgo yaraga ka kpe yegɛ.

³¹ Ngopɔlcɔ we, wo ɲa wi ma yiri ma yere wi tɔɔrɔ ti na konaa sikapɔlcɔ† wi ni;

naa wunlunaja ɲa wi ma keli malinŋgbɔɔnlɔ pe yegɛ na tanri.

³² Na kaa pye kambajenme pì toro ma ni, fɔ a mɔɔ yee gboŋɔ,

nakoma na kaa pye mà jatere pee pye,

koni ma daga mbɔɔn yɔn ki tɔn mbe pyeri;

³³ katugu na maga nɔnɔ ɲa wì tanga wi gbɔn, wi ma yiri nɔnɔ nara;

na maga ma numala li tere, li ma kasanwa yiri;

na maga naŋbanwa kala pye, ma ma maara kɔn.

Yerewe senre nda wunlunaja Lemuweli wi nɔ wila kan wi yeri

31 ¹ Wunlunaja Lemuweli wi senre ti nda, wi nɔ wila wi

naga ma yerewe senre nda yo wi kan tori yee.

² Na pinambyɔ, mbe yinŋgi yo ma kan san?

Na latirige pyɔ, mbe yinŋgi yo ma kan?

Mboro ɲa mì yɔn fɔlɔ* kɔn mɛe ma se, mbe yinŋgi yo ma kan?

³ Maga kɔɔn fanŋga ki kɔ jeele wogo na,

jeele mbele pe maa wunlumbolo pe punŋgu, maga kɔɔn yee le pe kee!

⁴ Lemuweli, duven wii daga wunlumbolo pe ni, fanŋga fenne pee daga mbaa sinme welewé lagajaa mbaa woo.

Wunluwɔ si daga mbaa ko piin.

⁵ Nakoma na wi ka wɔ mbe tin, wi yaa fege kondegengelle ke na,

mbe mbele fuun pe yen tege na pe tanga ki shɔ pe yeri.

⁶ Ye sinme welewé pi kan lere ɲa wi yen na kee kusaga wo yeri,

ye duven wi kan lere ɲa wi nawa pì tanga wi na wo yeri.

⁷ Wi ta wuu wɔ wi fege wi fyɔcɔ pi na,

wi ta wi nawa wɔ wi tege ki na pew!

⁸ Mbele sənyogo ki yen ma ngban pe yeri, ma daga mbe para mbe yere pe ni,

[†]30.31: Sikapɔlcɔ ɲa senre tì yo wi ma pye ma yagara ma tɔnlɔ, wi tangala lɔmɔ pi si yen ma yɔn.

pè je mbele na, ma daga mbe
para mbe yere pe ni.
⁹ Ma daga mbaa para, mbaa kiti
sinje koon,
mbe yere fyōnwā fenne naa
yungbōgōrō fenne pe ni.

Jele ḥa wi yen jenje

- ¹⁰ Amb̄ wi mbe ya mbe jèle
jenje ta?
Wi sōn̄ngc̄ kì we lagba
sōn̄ngbanga woo na[†].
¹¹ Wi pōl̄ wi ma taga wi na fō
jenje,
yarijenje ko ka soo pōl̄ wi la wa
go ki ni.
¹² Wi maa kajenje piin wi pōl̄
wi kan,
wila tipege kp̄e pye wi na wi
yinwege piliye yi ni fuun
yi ni.
¹³ Wi ma simbasire naa len* jese
lagaja,
mberi tunjgo pye wi yēera keyen
yi ni nayinme ni.
¹⁴ Wi ma pye paa safari wafenne
pe tōnm̄kōrō tugbōrō ti
yen,
wi maa yinrigi wi yaakara ti ni
lege na paan ti ni.
¹⁵ Wi ma yiri faa na laga ki fa
laga gbēn,
mbe yaakara gbegele wi go
woolo pe kan,
mbe tunndo ti yeele wi
tunmbyeele jeele pe na.

- ¹⁶ Wi ma jatere pye kere ta wogo
na, mbe siri lō,
wi ka tōnli ḥa ta wa wi tunjgo ki
ni, wi maa le ma erezen*
tiire sanri.
¹⁷ Wi maa kurujara wi pō mbe
fanjga le wi yee ni,
mboo keyen yi ḥgban tunjgo ki
na.
¹⁸ Wi maga yan fō wi yen na tōnli
legere taa wa wi safari
waga ki ni,
wi fitanla* wila figi yembine,
(wi maa tunjgo piin wi
na).
¹⁹ Wi ma kaande wi yigi mbaa
pinli,
mbaa vaan wi sunrugu wi
yombegelé ke ni.
²⁰ Wi maa kē ki sanga na
fyōnwā fenne pe kaan;
wi maa kē ki sanga na mbele pe
yen tege na pe sari.
²¹ Were sanga ni, wila la fye mbe
yo were yaa wi go woolo
pe yigi,
katugu yaripōrō liire yen pe ni
fuun pe yeri.
²² Wi ma dannjoolo ti wi yee
kan;
len jese yaripōrō naa kondoro
yaripōrō tiyōn̄rō yen wi
yeri fun.
²³ Na wi pōl̄ wi ka sa cen wa ca
lelelele* pe ni, wa ca ki
mbogo yeysngc̄ ki na,

[†]31.10: Mbege le verise ke woo wi na fō sa gbōn verise nafa ma yiri ke woo wi na, verise
nuŋḡba nuŋḡba pyew wì le Eburu senre ti senpiile mbele pe ma tege nari yōnl̄gi wo wa
ni, maga le wi senpyō kongbanjga wi na, wo ḥa pe yinri alefu fō ma saa gbōn wi punjgo
woo wi na, wo ḥa pe yinri tavu.

leele pe maa wi jate.

²⁴ Wi maa yaripɔrɔ tiin nari pere,
na kurusijaraye gbegele na pe
kaan safari wafennne pe
yeri paa pe pere.

²⁵ Fanjga konaa gbɔgɔwɔ pi ni,
to ti yen wi fereyaara re;
wi maa sɔnri wi goto kala li na,
na tege.

²⁶ Wi maa para kajenmɛ ni,
yerewɛ senre jendɛ to ti maa
yinrigi wa wi yɔn.

²⁷ Wi maa wi go kagala ke kɔrɔsi,
wila la tiyanra piin mbaa wi yɔn
suro ti taa.

²⁸ Wi piile pe ma yiri naa
metanga yinri,
wi pɔlɔ wi maa wi sɔnni na yuun
fɔ:

²⁹ «Jeele legere yen wa, mbele pe
tangalɔmɔ pi yen ma yɔn,
een fɔ mboro wogo ko we pe ni
fuun pe wogo ki na.»

³⁰ Wire ti ka pye sara ni ki maa
lere fanla, tiyɔnwɔ pi ma
kaa kɔ,
een fɔ jеле ḥa wi maa fye Yawe
Yenjelé li yegɛ, wo pe yaa
ka sɔn.

³¹ Wi tunjgo ki tɔnli wi daga
yoo kan wi yeri;
ca woolo pe daga mbaa wi
gbogo wi tunjgo ki kala
na.